

ENERGOTYTAN

2009



**Narzędzia izolowane
Insulated tools
Sicherheitswerkzeuge**

Spis treści	Contents	Rubriken	Str./Page/Seite
Kleszcze oblewane izolacją wielowarstwową: kombinerki, przecinaki boczne, kleszcze telefoniczne, ściągacze izolacji, szczypcy płaskie, szczypcy półokrągłe, kleszcze chwytające i formujące.	Pliers multilayer dipped insulation: combination pliers, side cutters, telephone pliers, wire stripper, round nose pliers, flat nose pliers, gripping pliers, pump pliers, crimping pliers.	Zangen 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung: Kombizangen, Seitenschneider, Telefonzangen, Abisolierzangen, Rundzangen, Flachzangen, Greifzangen, Rohrzangen, Kerbzangen.	3-10
Narzędzia tnące, pincety lusterka inspekcyjne, nożyce, noże, piłki, narzędzia zapadkowe, przecinaki do lin	Cutting Tools tweezers, inspection mirror, scissors, knives, saws, ratchets, wire rope cutter.	Schneidwerkzeuge Pinzetten, Suchspiegel, Scheren, Messer, Sägen, Ratschen, Drahtseilschneider.	11-18
Śrubokręty izolowane VDE, śrubokręty płaskie i krzyżowe, stojaki ekspozycyjne.	Screw Drivers insulated and VDE screw drivers, screw drivers for bits, screw drivers sets, presentation stands.	Schraubendreher Isolierte und VDE-Schraubendreher, Bitschrauber, Schraubendreher-Sätze, Präsentationsständer.	19-26
Klucze izolowane do śrub sześciokątnych, z uchwytem T, klucz płaski, pojedynczy klucz do nakrętek pierścienia, klucze grzechotkowe, przedłużki, klucze nasadowe sześciokątne.	Screw Tools allen key for hexagonal screws, T-Handle, spanner, open ended spanner, single ended ring spanner, ratchets, extensions, hexagon socket wrenches.	Schraubwerkzeuge Winkelschraubendreher, QuergriffSchraubendreher, Ringschlüssel, Maulschlüssel, Gegenhalter, Knarren, Verlängerungen, Steckschlüsseleinsätze.	26-34
Ochrona pracy przyrządy pomiarowe i testujące, rękawiczki, maty gumowe, klamry, taśma izolacyjna, ochrona głowy i twarzy, szczołki, buty, kliny, nasadki, itd ...	Work Protection testing and measuring instruments, gloves, rubber covers, clamps, insulating tape, rubber isomat, head and face protection, brush, boots, wedges, slip-on-caps, ...	Arbeitsschutz Prüf- und Messgeräte, Handschuhe, Abdecktücher, Halteklammern, Klebeband, Gummi-Standmatte, Kopf- und Gesichtsschutz, Pinsel, Stiefel, Keile, Tüllen, usw.	35-46
Skrzynki narzędziowe na narzędzia VDE, walizki na narzędzia	Tool Cases VDE safety tools, VDE tools for apprenticeship, safety tools, service case	Werkzeugkoffer VDE-Sicherheitswerkzeuge, VDE-Lehrlingskoffer, Sicherheitswerkzeuge, Service-Koffer.	47-56
Kleszcze z uchwytami, przecinaki jednostronne, kleszcze telefoniczne, kombinerki, kleszcze do zdejmowania izolacji, płaskie z noskiem, kleszcze do pomp.	Pliers with handles side cutters, telephone pliers, combination pliers, stripping pliers, round nose pliers, flat nose pliers, waterpump pliers, pipe gripping pliers, snap ring pliers.	Zangen mit Griffhüllen Seitenschneider, Telefonzangen, Kombizangen, Abisolierzangen, Rundzangen, Flachzangen, Rohrzangen, Syphonzangen, Montagezangen.	56-69

Kombinerki wzmacnione izolowane do 1000 V, DIN ISO 5746

optymalna przekładnia mocy do chwytania i cięcia także z użyciem ostrza bocznego przy przecinaniu grubszego kabla, specjalnie dla elektryków do miękkiego i twardego drutu, utwardzane indukcyjnie ostrza ze specjalnej stali, hartowane w oleju.

Special Power Combination Pliers, DIN ISO 5746

maximum power transmission for gripping and cutting with cutting hole for bigger cable, especially for electricians for soft and hard wire, cutting edges induction hardened, made from special steel, tempered in oil.

Spezial-Kraft-Kombi, DIN ISO 5746

große Kraftübertragung beim Greifen und Schneiden mit großem Schneidenloch für dickere Kabel, speziell für Elektriker für weichen und harten Draht, Schneiden induktiv gehärtet, Sonderstahl ölgehärtet, verchromt.

No.	mm		1000 V
129183	175	280	  



No. 10

Kombinerki izolowane do 1000 V, DIN ISO 5746

do hartowanych i miękkich drutów, obcinaczki indukcyjnie hartowane, ze specjalnej stal, hartowane olejowo, chromowane.

Super Combination Pliers, DIN ISO 5746

for hard and soft wire, cutting edges induction hardened made out of special tools steel, tempered in oil, chromium plated.

Kombizange, DIN ISO 5746

für harten und weichen Draht, Schneiden induktiv gehärtet, aus Sonderstahl, ölgehärtet, verchromt.

No.	mm		1000 V
109161	165	230	
109192	190	290	  
109208	210	390	  



No. 20

Obcinaczki boczne izolowane 1000V, DIN ISO 5749








chromowane, precyzyjne indukcyjne hartowanie w oleju ostrza, dwubarstwowa, dwukolorowa izolacja, duża osłona ręki.

Side Cutters, DIN ISO 5749

with sharp cutting edges, induction hardened for hard and soft wire, chromium plated made out of special steel for a long lasting life

Seitenschneider, DIN ISO 5749

mit scharfer Präzisionsschneide induktiv gehärtet, für harten und weichen Draht, aus Spezialstahl für ein lange Lebensdauer der Schneide, verchromt.

No.	mm		1000 V
209168	160	210	  
209168	180	290	  



No. 29

Obcinaczki boczne wzmocnione, izolowane 1000V

chromowane, precyzyjne indukcyjne hartowanie w oleju ostrza, dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja, duża osłona ręki.

Diagonal Side Cutter, DIN ISO 5749

for soft and piano wire, cutting edges induction hardened made out of special alloyed steel, tempered in oil, chromium plated.

Kraftseitenschneider, DIN ISO 5749

für weichen und Piano-Draht, Schneiden induktiv gehärtet, aus hochlegiertem Sonderstahl, ölgehärtet, verchromt.

No.	mm		1000 V
299176	170	275	
299206	200	380	



No. 23

Obcinaczki boczne specjalne, izolowane 1000V

do miękkich i hartowanych drutów, materiał HRC 60 (stal węglowa), indukcyjnie hartowane.

Special Side Cutter, DIN ISO 5749

for soft and steel wire, made of carbon steel, cutting edges induction hardened, with plastic inserts for holding back cut off ends of wire. It might be very important for electrical systems!

Spezial-Seitenschneider, DIN ISO 5749

für weichen und harten Draht, Material C 60, induktiv nachgehärtet, mit Einsatz zum Halten abgeschnittener Drahtenden. Sehr wichtig bei Arbeiten in elektrischen Anlagen!

No.	mm		1000 V
236164	160	215	



No. 60

Szczypce telefoniczne proste, izolowane 1000V

specjalny miękki zawias, do miękkich i hartowanych drutów, obcinaczki hartowane indukcyjnie, ze specjalnej stali hartowanej olejowo, chromowane.

Snipe Nose Plier (Telephone Plier), straight, DIN ISO 5745

smooth opening and closing and not wobbling symmetrical, thin points for hard and soft wire, cutting edges induction hardened, made out of special steel, tempered in oil, chromium plated.

Telefonzange, gerade, DIN ISO 5745

spielfreier, weicher Gang, gleichmässig dünne Spitzen, für weichen und harten Draht, Schneide induktiv gehärtet, aus Sonderstahl, ölgehärtet, verchromt.

No.	mm		1000 V
609166	160	170	
609203	200	240	



No. 62

Szczypce półokrągłe odgięte , izolowane 1000V






typ: telefoniczne długie, półokrągłe odgięte 45 ° stal chromowo wanadowa, precyzyjne indukcyjne hartowanie w oleju dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja, duża osłona ręki, chromowane.

Snipe Nose Pliers (Telephone Pliers) 45° angled

smooth opening and closing and not wobbling symmetrical, thin points for hard and soft wire, cutting edges induction hardened, made out of special steel, tempered in oil, chromium plated.

Telefonzange – 45° abgewinkelt, DIN ISO 5745

spielfreier, weicher Gang, gleichmässig dünne Spitzen, für weichen und harten Draht, Schneide induktiv gehärtet, aus Sonderstahl, ölgehärtet, verchromt.

No.	mm		1000 V
629164	160	170	
629201	200	250	  



No. 80

Kleszcze do usuwania izolacji, izolowane 1000V


ostrza w kształcie V wykonane ze specjalnej stali, śruba nastawna do 5 lub 10 mm Ø, precyzyjne indukcyjne hartowanie w oleju dwuwarstwowa, chromowane.

Wire Stripper

with opening spring and v-shaped cutting edges with adjusting screw for stripping cable up to 5 mm Ø or 10 mm², made out of special steel, tempered in oil, chromium plated.

Abisolierzange

mit Öffnungsfeder und V-förmiger Schneide, mit Stellschraube zum Abisolieren bis 5 mm Ø oder 10 mm², aus Sonderstahl, ölgehärtet, verchromt.

No.	mm		1000 V
809160	160	200	  



No. 76

Szczypce okrągłe izolowane 1000V krótkie



krótkie okrągłe proste ze stali chromowo wanadowej, chromowane, precyzyjne indukcyjne hartowanie w oleju, dwuwarstwowa. dwukolorowa izolacja, duża osłona ręki.

Round Nose Pliers, DIN ISO 5754

made out of tool steel, tempered in oil, chromium plated.

Rundzange, DIN ISO 5754

aus Werkzeugstahl, ölgehärtet, verchromt.

No.	mm		1000 V
769167	160	160	190 



No. 77

Szczypce okrągłe izolowane 1000V długie



ze stali narzędziowej, hartowane w oleju, chromowane

Round Long Nose Pliers, DIN ISO 5745

made out of tool steel, tempered in oil, chromium plated.

Langbeck-Rundzange, DIN ISO 5745

aus Werkzeugstahl, ölgehärtet, verchromt.

No.	mm		1000 V
779166	160	160	190 



No. 78

Szczypce płaskie izolowane 1000V krótkie

stal chromowo wanadowa , chromowane precyzyjne indukcyjne hartowanie w oleju, dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja, duża osłona ręki.

Flat Nose Pliers, DIN ISO 5745

with serrated jaws, made out of tool steel, tempered in oil, chromium plated.

Flachzange, DIN ISO 5745

mit gezahnter Greiffläche, aus Werkzeugstahl, ölgehärtet, verchromt.



No.	mm		1000 V
789165 160	160	170	

No. 79

Szczypce płaskie izolowane 1000V długie

stal chromowo wanadowa , chromowane precyzyjne indukcyjne hartowanie w oleju, dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja, duża osłona ręki.



Long Flat Nose Pliers, DIN ISO 5745

with serrated jaws, made out of tool steel, tempered in oil, chromium plated

Langbeck-Flachzange, DIN ISO 5745

mit gezahnter Greiffläche, aus Werkzeugstahl, ölgehärtet, verchromt.



No.	mm		1000 V
799164	160	190	

No. 1005

Zaciski montażowe plastikowe całkowicie izolowane

uniwersalne z wytrzymałego specjalnego nylonu



Gripping Pliers fully insulated

for installing and cutting off meters, no shortcuts as completely made out of nylon.

Greifzange für Zählermontagen

nach VDE-Norm isoliert, aus schlagfestem Nylon, vollisoliert zur Vermeidung von Kurzschlüssen.



No.	mm		1000 V
100595	180	82	

No. 88

Szczypce nastawne do rur izolowane 1000V



nastawne do rur, stal chromowo wanadowa , precyzyjne indukcyjne hartowanie w oleju, dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja duża osłona ręki, chromowane

Pump and Utility Plier, DIN ISO 8976

box jointed, 7 fold adjustable, integrated protection against squeezing, jaws designed for sure grip, chrome vanadium, chrome plated.

Rohrzange, DIN ISO 8976

mit durchgestecktem, verstellbaren Sicherheitsgelenk, integrierter Klemmschutz, speziell gestaltetes Maul gegen Abrutschen, Chrom-Vanadium-Stahl, verchromt.

No.	mm		1000 V
889247	240	450	



Kleszcze i obcinaczki z całkowicie izolowaną głowicą, kąt rozwarcia 30°.

Pliers and Nippers with insulated head to prevent shortcuts with limited aperture angle of 30°.

Vollisolierte Zangen mit beschichtetem Arbeitskopf zur Vermeidung von Kurzschlüssen mit eingeschränktem Öffnungswinkel von 30°.

No. 100

Kombinerki całkowicie izolowane

(wersja podstawowa narzędzia str. 3)

Combination Pliers, DIN ISO 5746

(basic tool see page 3)

Kombizangen, DIN ISO 5746

(Basiswerkzeug Seite 3)

No.	mm		1000 V
100199	190	320	
100205	210	380	



No. 200

Obcinaczki boczne całkowicie izolowane 1000V, DIN ISO 5749

(wersja podstawowa narzędzia str. 3)

Side Cutters, DIN ISO 5749

(basic tool see page 3)

Seitenschneider, DIN ISO 5749

(Basiswerkzeug Seite 3)

No.	mm		1000 V
200165	160	230	
200189	180	320	



No. 600

Szczypce telefoniczne proste, całkowicie izolowane 1000V

(wersja podstawowa narzędzia str. 3)

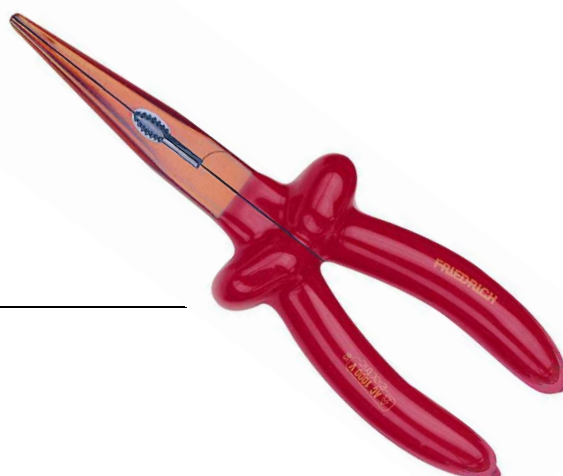
Snipe Nose Pliers (Telephone Pliers), straight, DIN ISO 5745

(basic tool see page 4)




Telefonzange, gerade, DIN ISO 5745

(Basiswerkzeug Seite 4)




No.	mm		1000 V
600200	200	250	



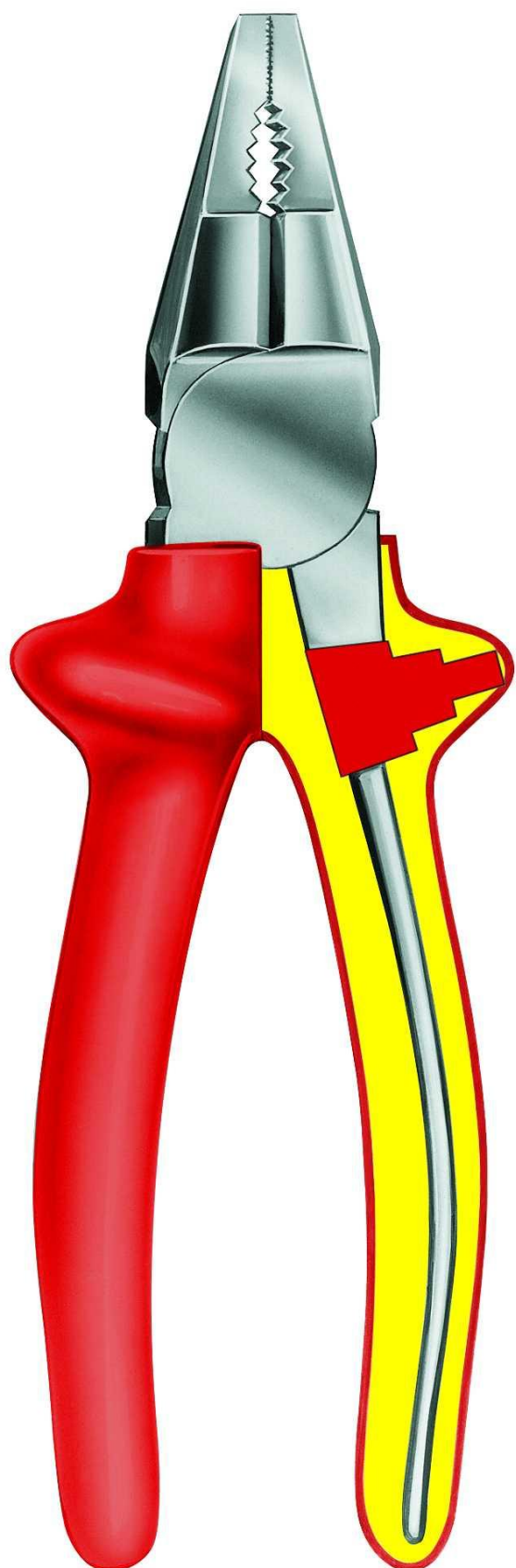
No. 620**Szczypce półokrągłe odgięte , całkowicie izolowane 1000V***(wersja podstawowa narzędzia str. 5)***Snipe Nose Plier (Telephone Plier), bent 45°, DIN ISO 5745***(basic tool see page 5)***Telefonzange – 45° abgewinkelt, DIN ISO 5745***(Basiswerkzeug Seite 5)*

No.	mm		1000 V
620208	200	250	 

**No. 800****Kleszcze do usuwania izolacji, całkowicie izolowane 1000V***(wersja podstawowa narzędzia str. 5)***Wire Stripper***(basic tool see page 5)***Abisolierzange***(Basiswerkzeug Seite 5)*

No.	mm		1000 V
800167	160	200	 





Większe bezpieczeństwo dzięki **dwukolorowej izolacji!** Jeżeli zewnętrzny płaszcz izolacji jest przetarty lub uszkodzony, kontrastujący kolor powłoki wewnętrznej jest widocznym ostrzeżeniem, że narzędzie nie nadaje się dłużej do prac pod napięciem.

Safe, saver ... with our 2 colour safety insulation! As soon as the outer coating is scratched or damaged the underneath contrast coating gives an optical signal that this tool is no longer qualified for working on live wire.

Bei einer Beschädigung der äußeren Isolationsschicht gibt die Kontrastschicht ein optisches Warnsignal, dass dieses Werkzeug nicht mehr für Arbeiten unter Spannung verwendet werden darf!

Zertifiziert
nach
**DIN EN ISO
9001 : 2000**

△ 1000 V 08
IEC 60900:2004



ESI 26.3



No. 69/70

Zaciskarka do konektorów

stal chromowo wanadowa chromowane do końcówek 0.5 - 16 mm² i 10 - 35 mm²


Crimping plier for cable end sleeves

very solid, drop forged, with precise spike pressing.

Kerbzange für Aderendhülsen

geschmiedet, mit Dornpressung, sehr präzise.



No.	mm	Wykonanie/ accomplishment/ Ausführung		od / do up/to von/bis mm ²
692229	225	zółto / czarna izolacja yellow/black coated	270	0,5-16
702225	225	gelb/schwarz isoliert czerwona izolacja red coated rot isoliert	270	10-35

No. 65

Zaciskarka do konektorów ze sprężynką

stal chromowo wanadowa do końcówek 0.25 - 2.5 mm² ze sprężynką rozpirającą


Crimping Plier

for cable end sleeves, 0,25–2,5 mm², drop forged, with precise trapezoid pressing.

Kerbzange

für Aderendhülsen, 0,25–2,5 mm², geschmiedet, Trapezpressung, sehr präzise.



No.	mm	Wykonanie/ accomplishment/ Ausführung	
652155	145	czerwona izolacja ze sprężynką red dip coated with spring rot tauchisoliert, mit Feder	130
655156	145	czerwona izolacja red sleeve, rote Hüllen, mit Feder	150



No. 66

Zaciskarka do konektorów ze sprężynką

stal chromowo wanadowa, do końcówek 1.5 - 6.0 mm² ze sprężynką rozpirającą


Crimping Plier

for cable end sleeves, 1,5 – 6 mm², drop forged, with precise spike pressing.

Kerbzange

für Aderendhülsen, 1,5–6 mm², geschmiedet, Dornpressung, sehr präzise.



No.	mm	Wykonanie/ Accomplishment/ Ausführung	
662154	145	zółta izolacja ze sprężynką yellow dip coated with spring, gelb tauchisoliert, mit Feder	130
662155	145	zółta izolacja, red sleeve, with spring gelb tauchisoliert	150



No. 95/96

Pensety izolowane 1000 V

Utwardzane hartowane i niklowane ostrze
spełnia wymogi normy IEC 60900:2004:

każde narzędzie testowane pod napięciem 10.000V
dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja

Tweezers, insulated, 1000 V

out of special steel, nickel plated, multilayer
dipped insulation, printed with 1000 V & IEC 60900:2004.

Pinzette, isoliert, 1000 V

aus Spezialstahl, vernickelt,
2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung, bedruckt mit 1000 V & IEC 60900:2004.



	mm		1000 V	
959155	145	40		proste/straight /gerade
959154	150	40		wygięte/ bent/ abgewinkelt

No. 94

Lusterko inspekcyjne, izolowane 1000 V

Długość rękojeści 170 mm, średnica lusterka 20 mm,
spełnia wymogi normy IEC 60900:2004, inne wymiary dostępne na zamówienie

Inspection Mirror, magnified, 1000 V

length 170 mm, diam. of mirror 20 mm, printed with 1000 V & IEC 60900:2004.

Other sizes of inspection mirrors available on request.

Suchspiegel, vergrößern, 1000 V

Schaftlänge 170 mm, Spiegeldurchmesser 20 mm, bedruckt mit 1000 V & IEC 60900:2004. Weitere Spiegelabmessungen auf Anfrage.



No.	mm		1000 V
949170	170	32	

No. 1425

Nożyczki z rączką gumową

ząbkowane obcinaki, niklowane,

Electrician's Scissors, with ABS handle

nickel plated, with wire cutting notch.

Elektrikerschere, mit ABS-Griff

vernickelt, mit Drahtschneider.

No.	mm	
142502	140	116



No. 1426

Nożyczki z rączką gumową

ze stali nierdzewnej, Twardość 60 HRC, na ostrzach mikroząbki

Electrician's Scissors, with 2K handle

made of stainless steel, hardness 60 HRC, microserrated blade.

Elektrikerschere, mit 2K-Griff

aus INOX-Stahl, Härte 60 HRC, mikroverzahnnte Schneide.

No.	mm	
142601	140	90



No. 1430

Nóż prosty, izolowany 1000V

nóż z ostrzem prostym, atesty: ICE 900. VDE. GS



Cable Knife

blade stainless steel, handle shock resistant plastic, injection moulded, with protection cap, printed with 1000 V + VDE.

Kabelmesser

Klinge rostfreier Stahl, Griff schlagfester Kunststoff, Spritzguss, mit Schutzkappe, bedruckt mit 1000 V + VDE.

No.	mm		1000 V
143097	180	66	

No. 1432

Nóż odgięty, izolowany 1000V

nóż z ostrzem odgiętym, atesty: ICE 900. VDE. GS



Cable Dismantling Knife

blade stainless steel, handle shock resistant plastic, injection moulded, with protection cap, printed with 1000 V + VDE.

Kabel- und Abisoliermesser

Klinge rostfreier Stahl, Griff schlagfester Kunststoff, Spritzguss, mit Schutzkappe, bedruckt mit 1000 V + VDE.

No.	mm		1000 V
143295	180	66	

No. 1436

Nóż odgięty ze stopką, izolowany 1000V

nóż z ostrzem wygiętym, stopka bezpieczeństwa, służy jako ściągacz izolacji, atesty: ICE 900. VDE. GS



Cable Dismantling Knife

special blade with cable guard shoe, blade stainless steel, handle shock resistant plastic, injection moulded, with protection cap, printed with 1000 V + VDE.

Abmantelungsmesser

Spezialklinge mit Gleitfuß, rostfrei, Griff aus schlagfestem Kunststoff, Spritzguss, mit Schutzkappe, bedruckt mit 1000 V + VDE.

No.	mm		1000 V
143691	180	63	

No. 144001

Urządzenie do usuwania izolacji (AMS)

nie przeznaczone do pracy pod napięciem, usuwa wszystkie warstwy izolacji na przewodach od \varnothing 25 mm, regulowana głębokość cięcia od 0 do 5 mm, wymienne podwójne ostrza, możliwość cięcia podłużnego i na okrągło.



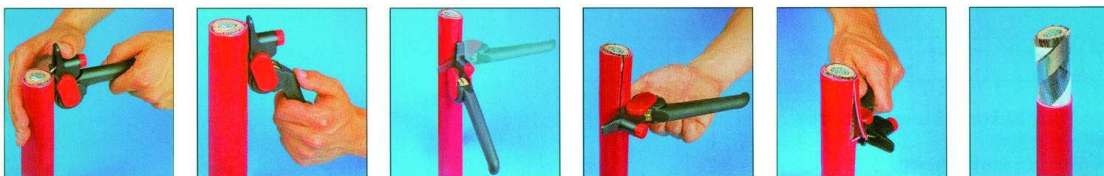
Cable Sheath Cutter - Universal (AMS)

not suitable to use for work under voltage, for removing of all insulation coatings on cables with \varnothing from 25 mm, adjustable cutting depth from 0 to 5 mm, replaceable double blade (reversible blade), suitable for longitudinal cuts and circular cuts

Kabelmantelschneider – Universal (AMS)

nicht geeignet für Arbeiten unter Spannung, zum Entfernen sämtlicher Isolationsschichten von Kabeln mit \varnothing ab 25 mm, Schnitttiefe von 0–5 mm, auswechselbares Doppelmesser (Wendeklinge), geeignet für Längs- und Kreischnitt, Lieferung im handlichen Etui.

No.	mm	
144001	110	300
Wymienne ostrze/ Replacement Blade/ Ersatzklinge		
144018	14	40



No. 439

Piłka do metalu izolowana 1000V

spełnia wymogi normy IEC 60900:2004. Każde narzędzie testowane pod napięciem 10.000V wysokość odgięcia 110 mm, z obracaną rękojeścią, rama stalowa z profilu 10 x 5 mm, do brzeszczotów 150 mm

Metal Saw

fully insulated according to IEC 60900:2004, 10.000 V tested, width of the frame 110 mm, with swivelling handle, frame out of steel, 10 x 5 mm, 150 mm saw blade exchangeable.

Metallsäge

vollisoliert nach IEC 60900:2004, 10.000 V geprüft, Ausladung 110 mm, mit Drehgriff, Sägebügel aus Flachstahl 10 x 5 mm, 150 mm Sägeblatt auswechselbar.

Für Arbeiten unter Spannung nicht empfehlenswert!

No.	mm		1000V
439152	150	285	

Wymienne brzeszczoty/ Replacement Blade/ Ersatzblätter

441155 E 150 30 10szt./pcs/St.

No. 440

Piłka do metalu izolowana 1000V

Aluminiowa i izolowana ramka z rury 18 x 8 mm, duże pokrętło napinające, spełnia wymogi normy IEC 60900:2004

każde narzędzie testowane pod napięciem 10.000V, dwuwarstwowa. dwukolorowa izolacja, brzeszczot 300 x 13 mm ze stali HSS z dodatkowo hartowanymi zębami



Metal Saw

fully insulated according to IEC 60900:2004, with exchangeable saw blade 300 x 13 mm, made out of high speed steel, teeth hardened, frame 18 x 8 mm, handle Alu die cast.

Metallsäge

vollisoliert nach IEC 60900:2004, 10.000 V geprüft, mit auswechselbarem Sägeblatt aus HSS, 300 x 13 mm, zahnhart, Rohrrahmen 18 x 8 mm, Griff aus Alu-Druckguss.

Für Arbeiten unter Spannung nicht empfehlenswert!

No.	mm		1000V
440301	300	580	

Wymienne brzeszczoty/ Replacement blades/ Ersatzblätter

440301 E 300 x 13 x 0,65 180 10szt./pcs/St.

No. 441

Piłka do metalu izolowana 1000V

aluminiowa i izolowana rama spełnia wymogi normy IEC 60900:2004, każde narzędzie testowane pod napięciem 10.000V

dwuwarstwowa. dwukolorowa izolacja



Metal Saw

fully insulated according to IEC 60900:2004, 10.000 V tested, with pistol handle, frame out of metal die cast, 150 mm saw blade exchangeable.

Metallsäge

vollisoliert nach IEC 60900:2004, 10.000 V geprüft, mit Pistolengriff, starker Rahmen aus Alu-Druckguss, 150 mm Sägeblatt auswechselbar.

Für Arbeiten unter Spannung nicht empfehlenswert!

No.	mm		1000V
441155	150	180	

Wymienne brzeszczoty/ Replacement Blade/ Ersatzblätter

441155 E 150 30 10szt./pcs/St.



No. 442

Piłka do metalu izolowana 1000V

spełnia wymogi normy IEC 60900:2004, każde narzędzie testowane pod napięciem 10.000V, z obracaną rękojeścią, rama stalowa z profilu 10 x 5 mm, do brzeszczotów 150 mm



Metal Saw

fully insulated according to IEC 60900:2004, 10.000 V tested, with swivelling handle, frame out of steel, 10 x 5 mm, 150 mm saw blade exchangeable.

Metallsäge

vollisoliert nach IEC 60900:2004, 10.000 V geprüft, mit Drehgriff, Sägebügel aus Flachstahl 10 x 5 mm, 150 mm Sägeblatt auswechselbar. Für Arbeiten unter Spannung nicht empfehlenswert!

No.	mm	⚖️	1000V
-----	----	----	-------

442152	150	225	⚠️
--------	-----	-----	----

Wymienne brzeszczoty/ Replacement Blade/ Ersatzblätter

442152 E	150	30	10szt./pcs/St.
----------	-----	----	----------------

No. 1135

Nożyce wielozadaniowe

stal nierdzewna, mikroszlif

Multipurpose Scissors, extremely good cutting

made of stainless steel, micro serrated blade.

Allzweckschere, starkes Scherenblatt

aus INOX-Stahl, gezahnte Schneide.

No.	mm	⚖️
-----	----	----

113533	190	125
--------	-----	-----



No. 1147

Nożyce do kabli CU / Al

stal nierdzewna, do cięcia przewodów miedzianych i aluminiowych, cięcie do 10 mm²

Cable Cropper, made of stainless steel

extremely good cutting, for soft wire only, copper and aluminium cable.

Handliche Kabelschere, aus INOX-Stahl

gut schneidend, robust, für Kupfer- und Alukabel.

No.	mm	⚖️	tnq/cuts /schneidet
-----	----	----	---------------------

114738	160	195	10mm
--------	-----	-----	------



No. 48816

Nożyce do kabli CU / Al

uniwersalne, wykonane ze specjalnej stali do cięcia aluminium, czernione, podwójna, dwukolorowa rękojeść antypoślizgowa

Drop forged Cable Cropper

made of special steel, hardness approx. 54 HRC, with re-adjustable joint, handy tool, 2 components dipped handle, for soft wire only, copper and aluminium cable.

Geschmiedete Kabelschere

aus Sonderstahl, Härte ca. 54 HRC, verschraubtes Gewerbe zum Nachstellen, 2K-Tauchisolation, für Kupfer- und Alukabel.

No.	mm	⚖️	tnq/cuts /schneidet
-----	----	----	---------------------

488167	160	220	12 mm / 35 <input checked="" type="checkbox"/>
--------	-----	-----	--

488211	210	290	20 mm / 60 <input checked="" type="checkbox"/>
--------	-----	-----	--



No. 486

Nożyce do kabli izolowane 1000V

maksymalna średnica kabla 12 mm, maksymalny przekrój kabla 35mm², stal chromowo wanadowa

Cable Cropper drop forged of special steel

features as No. 488, with PVC sleeves.

Kabelschere aus Spezialstahl geschmiedet

Ausführung wie No. 488, mit Hülle aus PVC.

No.	mm		tnq/cuts /schneidet	1000V
486163	160	240	12 mm / 35 <input checked="" type="checkbox"/>	
486217	210	348	20 mm / 60 <input checked="" type="checkbox"/>	



No. 489

Nożyce do kabli izolowane 1000V

dwuwarstwowa izolacja, maksymalna średnica kabla 20 mm, maksymalny przekrój kabla 60mm² stal chromowo wanadowa atesty: ICE 900. VDE

Cable Cropper drop forged of special steel

features as No. 488, insulated as instructed for IEC 60900:2004 regulations, double layer safety insulation, VDE tested, for soft wire only, copper and aluminium cable.

Kabelschere aus Spezialstahl geschmiedet

Ausführung wie No. 488, isoliert nach IEC 60900:2004, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung, VDE-geprüft, für Kupfer- und Alukabel.

No.	mm	tnq/cuts /schneidet		1000 V
489201	210	20 mm / 60 <input checked="" type="checkbox"/>	360	



No. 422

Nożyce do kabli

do cięcia kabli o średnicy 14 mm, z blokadą zamknięcia, rękojeść zalewana czerwoną gumą

Cable Cropper with opening spring

2 components dipped handle, for soft wire only, copper and aluminium cable.

Kabelschere mit Öffnungsfeder

2 K-Tauchisolation, für Kupfer- und Alukabel.

No.	mm	tnq/cuts /schneidet	
422192	190	14 mm / 40 <input checked="" type="checkbox"/>	380
422222	220	20 mm / 60 <input checked="" type="checkbox"/>	450



No. 429

Nożyce do kabli izolowane ze sprężyną 1000V

cienkie końcówki ułatwiające cięcie w miejscach trudnodostępnych, specjalne do kabli aluminiowych, maksymalna średnica kabla 14 mm, stal chromowo wanadowa.

Cable Cropper with opening spring

insulated as instructed for IEC 60900:2004 regulations, 1000 V, double layer safety insulation, for soft wire only, copper and aluminium cable.

Kabelschere mit Öffnungsfeder

isoliert nach IEC 60900:2004, 1000 V, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung, für Kupfer- und Alukabel.

No.	mm	tnq/cuts /schneidet	
429184	190	14 mm / 40 <input checked="" type="checkbox"/>	395
429252	220	20 mm / 60 <input checked="" type="checkbox"/>	500



No. 441**Nożyce do kabli**


do cięcia kabli o średnicy 20 mm , do miękkich kabli. miedzianych i aluminiowych , z wymiennymi nożami

Cable Cutter with exchangeable blades

drop forged handles of aluminium, for soft wire only, copper and aluminium cable.

Kabelschere mit auswechselbaren Messern

geschmiedete Griffe aus Aluminium, für Kupfer- und Alukabel.

No.	mm		tnq/cuts /schneidet
441322	320	450	20 mm / 60 <input checked="" type="checkbox"/>
441605	600	1720	27 mm / 120 <input checked="" type="checkbox"/>

Wymienne ostrza/ Replacement blades/ Ersatzklinge

449618 690 1szt./pc./St.

**No. 449****Nożyce do kabli izolowane 1000V**


cienkie końcówki ułatwiający cięcie w miejscach trudnodostępnych , wymienne noże , lekkie aluminiowe rączki ,maksymalna średnica kabla 27 mm , stal chromowo wanadowa . Atesty: ICE 900

Cable Cutter with exchangeable blades

insulated as instructed for IEC 60900:2004 regulations, 1000 V, double layer safety insulation, for soft wire only, copper and aluminium cable.

Kabelschere mit auswechselbaren Messern

isoliert nach IEC 60900:2004, 1000 V, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung, für Kupfer- und Alukabel.

No.	mm		tnq/cuts /schneidet
449328	320	900	20 mm / 60 <input checked="" type="checkbox"/>
449601	600	2100	27 mm / 200 <input checked="" type="checkbox"/>

Wymienne ostrza/ Replacement Blade/ Ersatzklinge

449618 690 1 zest./comp../Satz.

**No. 46****Nożyce do kabli Cu/Al**

z wąskimi czółami noży do cięcia w miejscach trudnodostępnych ,

specjalne do przewodów aluminiowych

do cięcia do 27 mm , atest ICE 900

Cable Cropper with lever transmission

easy cutting, cutting glades exchangeable, insulated as instructed for IEC 60900:2004 regulations, 1000 V, double layer safety insulation, for soft wire only, copper and aluminium cable.

Kabelschere, hebelübersetzt

leichtes Schneiden, Messer auswechselbar, isoliert nach IEC 60900:2004, 1000 V, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung, für Kupfer- und Alukabel.

No.	mm		tnq/cuts /schneidet
469685	600	2000	27 mm / 210 <input checked="" type="checkbox"/>



No. 382**Nożyce grzechotkowe do kabli Cu/Al**

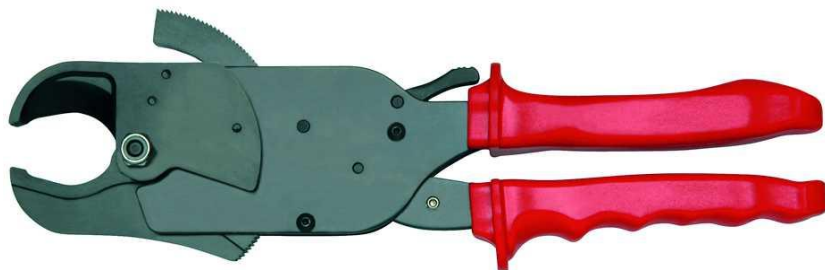
z otwartym przodem, stabilne noże ze specjalnej stali,
jeden nóż nieruchomy., do przewodów miedzianych i aluminiowych

Ratcheting Cable Cutter

front opening, re-inforced knife, made of special steel,
you may open the cutter in all positions, for soft wire only, copper and aluminium cable.

Ratschen-Kabelscheren

vorn öffnend, stabiles Messer aus Sonderstahl, in jeder Schneideposition kann das Messer geöffnet werden, für Kupfer- und Alukabel.



No.	mm		tnq/cuts /schneidet
382250	310	1300	25 mm / 190 <input checked="" type="checkbox"/>

No. 49/50/37**Nożyce grzechotkowe do kabli Al/Cu**

specjalne do cięcia przewodów miedzianych i aluminiowych,
bardzo wytrzymałe elementy grzechotki,
masywne wykonanie grzechotki, ekstra precyzyjne noże.

Ratcheting Cable Cutters

because of lever transmission easy cutting of big diameters,
exchangeable cutting blades, for soft wire only, copper and aluminium cable.

Ratschen-Kabelscheren

durch Hebelübersetzung auch leichteres Schneiden von großen Querschnitten, auswechselbare Schneidmesser, für Kupfer- und Alukabel.



No.	mm	tnq/cuts /schneidet	
-----	----	---------------------	--

492324	250	32 mm / 240	<input checked="" type="checkbox"/>	640
492508	270	50 mm / 400	<input checked="" type="checkbox"/>	860
502504	400	55 mm / 600	<input checked="" type="checkbox"/>	1530
372558	400	55 mm / 600	<input checked="" type="checkbox"/>	1350
502566	410	62 mm / 750	<input checked="" type="checkbox"/>	2000

**Wymienne ostrza/ Replacement Blade/ Ersatzklinge**

No.	do modelu /for No. /für.	
493208	492324 Obermesser mit Zahnung gear blade/ruchome	75
493215	492324 Untermesser base blade/nieruchome	110
495004	492508 Obermesser mit Zahnung gear blade/ruchome	270
495011	492508 Untermesser base blade/nieruchome	255

**No. 49/50****Nożyce grzechotkowe izolowane 1000V**

izolowane do pracy pod napięciem 1000V, specjalne do cięcia przewodów miedzianych i aluminiowych, bardzo wytrzymałe elementy grzechotki, masywne wykonanie grzechotki, ekstra precyzyjne noże, spełnia wymogi normy IEC 60900:2004, każde narzędzie testowane pod napięciem 10.000V, dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja, atest IEC 900

Ratcheting Cable Cutters

insulated as instructed for IEC 60900:2004 regulations, 1000 V, double layer safety insulation.

Ratschen-Kabelscheren

isoliert nach IEC 60900:2004, 1000 V, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung.

No.	mm	tnq/cuts /schneidet		1000V
499323	250	32 mm / 240 <input checked="" type="checkbox"/>	800	<input checked="" type="checkbox"/>
499507	270	50 mm / 400 <input checked="" type="checkbox"/>	960	<input checked="" type="checkbox"/>
509329	400	55 mm / 600 <input checked="" type="checkbox"/>	1680	<input checked="" type="checkbox"/>
499620	410	62 mm / 750 <input checked="" type="checkbox"/>	2000	<input checked="" type="checkbox"/>



No. 1142**Nożyce do drutu**

cięcie drutów stalowych do 6 mm

Wire Rope Cutter

for steel wire.

Drahtseilschneider

für harten Draht.



No.	mm		tnq/cuts /schneidet
114226	190	250	do/up/bis 6mm

No. 36**Nożyce grzechotkowe wzmocnione do kabli**


nowa stabilna konstrukcja, hartowane stabilne noże ze specjalnej stali, do drutów i lin stalowych.

Ratcheting Wire Rope Cutter

robust construction, extra reinforced cutting knife, special steel, for cutting steel wire or wire rope.

Ratschen-Drahtseilschneider

stabiler Aufbau, verstärktes, hartes, stabiles Messer aus Sonderstahl, für Stahldraht oder Seile.

No.	mm	tnq/cuts /schneidet	
362139	270	13 mm	750
362160	290	16 mm	1000



No. 208

Wkrętak płaski izolowany 1000V

specjalnie utwardzany o podwyższonej wytrzymałości rączki,
dwa materiałowe rączki z oznaczeniem 1000V, specjalne atesty
VDE 0680/2 + EN 60900. ICE 900. VDE. GS kute groty ze stali molibdenowo-wanadowej

**Insulated Screwdriver, DIN 7437**

with 2 component handle and 2 different colors red/yellow combination,
ergonomically handle for better torque transmission and comfortable handling, handle printed with 1000 V and size.

Isolierte Schraubendreher, DIN 7437

mit 2-Komponenten-Griff, Weichzone TPE, 2 verschiedene Farben rot/gelb, ergonomische Heftform für bessere Kraftübertragung und ermüdungsfreies Arbeiten, Heftkopf mit Werkzeugprofil gekennzeichnet, Heft bedruckt mit 1000 V und Nenngröße.

No.	Ostrze/blade /Klinge mm	rozmiar rączki /handle size/ Heftgröße		VE	1000V
208901	75 x 2,5 x 0,4	70	18	12	△
208918	100 x 3,5 x 0,5	80	35	12	△
208925	100 x 4,0 x 0,6	100	47	12	△
208932	125 x 5,5 x 0,8	100	78	12	△
208949	150 x 6,5 x 1,0	100	98	12	△
208956	175 x 8,0 x 1,2	110	155	6	△
208963	200 x 10,0 x 1,6	110	230	6	△

No. 209

Wkrętak krzyżowy izolowany 1000V

specjalnie utwardzany o podwyższonej wytrzymałości rączki,
dwa materiałowe rączki z oznaczeniem 1000V, specjalne atesty
VDE 0680/2 + EN 60900. ICE 900. VDE. GS kute groty ze stali molibdenowo-wanadowej

**Insulated Philips Screwdriver, DIN 7438 PH**

with 2 component handle for cross recessed Philips screws, 2 different colors red/yellow combination, ergonomically handle for better torque transmission and comfortable handling, handle printed with 1000 V and size.

Isolierte Philips-Schraubendreher, DIN 7438 PH

mit 2-Komponenten Griff, Weichzone TPE, 2 verschiedene Farben rot/gelb, ergonomische Heftform für bessere Kraftübertragung und ermüdungsfreies Arbeiten, Heftkopf mit Werkzeugprofil gekennzeichnet, Heft bedruckt mit 1000 V und Nenngröße.

No.	Ostrze/blade /Klinge mm	rozmiar rączki /handle size/ Heftgröße		VE	1000V
209007	60 x 3,5/Gr. 0	80	32	12	△
209106	80 x 4,5/Gr. 1	90	52	12	△
209205	100 x 6,0/Gr. 2	100	78	12	△
209304	150 x 8,0/Gr. 3	110	145	6	△

No. 212

Wkrętak krzyżowy izolowany 1000V

specjalnie utwardzany o podwyższonej wytrzymałości rączki,
dwa materiałowe rączki z oznaczeniem 1000V, specjalne
atesty VDE 0680/2 + EN 60900. ICE 900. VDE. GS kute groty ze stali molibdenowo-wanadowej

**Insulated Screwdriver, DIN 7438 PZ**

with 2 component handle for cross recessed Pozidriv screws, 2 different colors red/yellow combination, ergonomically handle for better torque transmission and comfortable handling, handle printed with 1000 V and size.

Isolierte Pozidriv-Schraubendreher, DIN 7438 PZ

mit 2-Komponenten-Griff, Weichzone TPE, 2 verschiedene Farben rot/gelb, ergonomische Heftform für bessere Kraftübertragung und ermüdungsfreies Arbeiten, Heftkopf mit Werkzeugprofil gekennzeichnet, Heft bedruckt mit 1000 V und Nenngröße.

No.	Ostrze/blade /Klinge mm	rozmiar rączki /handle size/ Heftgröße		VE	1000 V
212007	60 x 3,5/ Gr. 0	80	32	12	△
212106	80 x 4,5/ Gr. 1	90	52	12	△
212205	100 x 6,0/ Gr. 2	100	78	12	△

No. 207

Wkrętak płaski izolowany 1000V

specjalnie utwardzany o podwyższonej wytrzymałości rączki,
dwa materiałowe rączki z oznaczeniem 1000V,

specjalne atesty VDE 0680/2 + EN 60900. ICE 900. VDE. GS kute groty ze stali molibdenowo-wanadowej

**VDE-Insulated Screwdriver, DIN 7437**

ergonomically handle for easy working and maximum torque transmission, handle printed with VDE 1000 V, size and IEC 60900:2004.

VDE-Schraubendreher, DIN 7437

ergonomische Heftform für ermüdungsfreies Arbeiten und Übertragung von größeren Drehmomenten, Heft bedruckt mit VDE 1000 V, Nenngröße und IEC 60900: 2004.

No.	Ostrze/blade /Klinge mm	rozmiar rączki /handle size/ Heftgröße		VE	1000 V
207904	75 x 2,5 x 0,4	70	18	12	
207935	100 x 3,5 x 0,5	80	32	12	
207911	100 x 4,0 x 0,6	90	44	12	
207928	125 x 5,5 x 0,8	100	74	12	
207942	150 x 6,5 x 1,0	100	96	12	
207959	175 x 8,0 x 1,2	110	150	6	
207966	200 x 10,0 x 1,6	110	220	6	

No. 210

Wkrętak krzyżowy izolowany 1000V

specjalnie utwardzany o podwyższonej wytrzymałości

ergonomiczne rączki, dwa materiałowe rączki z oznaczeniem 1000V,

specjalne atesty VDE 0680/2 + EN 60900. ICE 900. VDE. GS kute groty ze stali molibdenowo-wanadowej

**VDE-Insulated Screwdriver, DIN 7438 PH**

for Philips type screws, ergonomically handle for less tiring working and maximum torque transmission handle printed with VDE 1000 V, size and IEC 60900:2004.

VDE-Schraubendreher, DIN 7438 PH

für Philips-Schrauben, ergonomische Heftform für ermüdungsfreies Arbeiten und Übertragung von größeren Drehmomenten, Heft bedruckt mit VDE 1000 V, Nenngröße und IEC 60900:2004.

No.	Ostrze/blade /Klinge mm	rozmiar rączki /handle size/ Heftgröße		VE	1000 V
210928	60 x 3,5/Gr. 0	80	28	12	
210904	80 x 5,0/Gr. 1	90	50	12	
210911	100 x 6,0/Gr. 2	100	76	12	
210942	150 x 8,0/Gr. 3	110	135	6	

No. 211

Wkrętak krzyżowy izolowany 1000V

specjalnie utwardzany o podwyższonej wytrzymałości ergonomiczne

rączki, dwa materiałowe rączki z oznaczeniem 1000V,

specjalne atesty VDE 0680/2 + EN 60900. ICE 900. VDE. GS kute groty ze stali molibdenowo-wanadowej

**VDE-Insulated Screwdriver, DIN 7438 PZ**

for Pozidriv type screws, ergonomically handle for easy working and maximum torque transmission, handle printed with VDE 1000 V, size and IEC 60900:2004.

VDE-Schraubendreher, DIN 7438 PZ

für Pozidriv-Schrauben, ergonomische Heftform für ermüdungsfreies Arbeiten und Übertragung von größeren Drehmomenten, Heft bedruckt mit VDE 1000 V, Nenngröße und IEC 60900:2004.

No.	Ostrze/blade /Klinge mm	rozmiar rączki /handle size/ Heftgröße		VE	1000 V
211901	60 x 3,5/Gr. 0	80	28	12	
211918	80 x 5,0/Gr. 1	90	50	12	
211925	100 x 6,0/Gr. 2	100	76	12	

No. 220

Próbnik napięcia 125-250V 3.5*100 izolowany 1000V




specjalne atesty VDE 1000V + CE, kute groty ze stali chromowo - molibdenowej, klips

VDE-Tension tester – AC 125–250 V

shatterproof handle with bulb inside, printed with VDE 1000 V CE.

VDE-Spannungsprüfer – 125–250 V

Anzeigesystem fest und sicher im Griff, Heft bedruckt mit VDE 1000 V CE.

No.	Ostrze/blade /Klinge mm		VE	1000 V
220903	60 x 3,0	29	12	
220910	100 x 3,5	34	12	



No. 229

Wkrętak imbusowy 6.0*100 mm izolowany 1000V

specjalne utwardzane o podwyższonej wytrzymałości rączki,









atesty EN 60900. ICE 900. VDE. GS, kute groty ze stali molibdenowo-wanadowej.

VDE – Hexagon Nut Spinner, DIN 7439

ergonomically handle for easy working and maximum torque transmission, handle printed with 1000 V and size.

VDE-Sechskant-Stiftschlüssel, DIN 7439

ergonomische Heftform für ermüdungsfreies Arbeiten und Übertragung von größeren Drehmomenten, Heft bedruckt mit 1000 V und Nenngröße.

No.	Ostrze/blade /Klinge Ø mm	rozmiar rączki /handle size/ Heftgröße		VE	1000 V
229159	1,5 x 60	80	26	12	
229203	2,0 x 60	80	27	12	
229258	2,5 x 75	90	39	12	
229302	3,0 x 75	90	41	12	
229401	4,0 x 75	90	48	12	
229500	5,0 x 75	100	70	12	
229600	6,0 x 100	100	85	12	



No. 240

Wkrętak nasadowy 6 mm izolowany 1000V

specjalne utwardzane o podwyższonej wytrzymałości rączki,












atesty EN 60900. ICE 900. VDE. GS, kute groty ze stali molibdenowo-wanadowej.

Insulated Hexagon Nut Spinner, DIN 7445

ergonomically handle for easy working and maximum torque transmission, handle printed with 1000 V and size.

Isolierte Sechskant-Steckschlüssel, DIN 7445

ergonomische Heftform für ermüdungsfreies Arbeiten und Übertragung größerer Drehmomente, Heft bedruckt mit 1000 V und Nenngröße.

No.	Ostrze/blade/ Klinge mm	rozmiar rączki /handle size/ Heftgröße		VE	1000 V
240055	5	90	58	12	
240062	6	90	66	12	
240079	7	100	94	12	
240086	8	100	96	6	
240093	9	100	98	6	
240109	10	100	104	6	
240116	11	110	150	6	
240123	12	110	160	6	
240130	13	110	165	6	
240147	14	110	165	6	



No. 202
Wkrętak Torx izolowany 1000V

specjalne utwardzane o podwyższonej wytrzymałości rączki, atesty VDE 1000V + EN 60900, kute groty ze stali molibdenowo-wanadowej.

Torx Screwdriver, DIN EN ISO 10664

ergonomically handle for easy working and optimum torque transmission, handle printed with size and 1000 V &.

Torx Schraubendreher, DIN EN ISO 10664

ergonomische Heftform für ermüdungsfreies Arbeiten und Übertragung von größeren Drehmomenten, Heft bedruckt mit Nenngröße und 1000 V



No.	Ostrze/blade/ Klinge mm	rozmiar rączki /handle size/ Heftgröße		VE	1000 V
202107	08 3,0 x 100	80	31	12	△
202008	09 3,0 x 100	80	31	12	△
202015	10 3,0 x 100	90	45	12	△
202022	15 3,5 x 100	90	47	12	△
202039	20 4,0 x 100	90	51	12	△
202046	25 4,5 x 125	90	60	12	△
202053	27 5,5 x 125	100	80	12	△
202060	30 6,5 x 150	100	100	12	△
202077	40 8,0 x 175	110	155	6	△

No. 215
Wzmocniony wkrętak płaski, izolowany 1000V

końcówka przytrzymująca z nylonu, atesty: IEC 900. VDE. GS

Screw Holding Screwdriver

with clamping device out of nylon material, sturdy construction.

Festhalte-Schraubendreher

mit robuster Festhaltevorrichtung aus Nylon.



No.	Ostrze/blade/ Klinge mm	
215916	3,0 x 100	32
215923	4,0 x 125	56
215930	5,0 x 150	96

No. 216
Wzmocniony wkrętak Pozidriv, izolowany 1000V

końcówka przytrzymująca z nylonu, atesty: IEC 900. VDE. GS

Screw Holding Screwdriver

with clamping device out of nylon material, sturdy construction.

Pozidriv-Festhalte-Schraubendreher

mit robuster Festhaltevorrichtung aus Nylon.



No.	Ostrze/blade/ Klinge mm	długość/size/ Länge mm	
216906	0	100	58
216913	1	150	86
216920	2	175	108

No. 211987/211994

Wkrętak z wymiennym grotem PZ/FL 2, izolowany 1000V


płaski / Pozidriv, dwuwarstwowa rękojeść, ze stali chromowo – molibdenowej.

Duo-Plus Screwdriver

for special terminal screws with slotted/recessed heads. These screws are widely used in electrical equipment such as terminals, plugs, sockets, housing etc. Eliminate the problem of quick wear of the screw hands due to better screw fit than any normal slotted or recessed head screwdriver, handle printed 1000 V IEC 60900:2004.

**Duo-Plus Kombischraubendreher PZ/FL**

Kombinationsschraubendreher für Terminalschrauben mit kombiniertem Schlitz/Kreuzschlitzkopf. Diese Schrauben werden an sehr vielen Elektro-Einrichtungen und Ausrüstungen eingesetzt wie Schaltschränken, Klemmen, Schaltern, Steckern, Gehäusen usw. Heft bedruckt mit 1000 V und IEC 60900:2004.

No.	wielkość/size /Größe	ostrze/blade/ Klinge Ø mm	Klinge/blade mm Länge/size mm	rączka/ handle /Heft		VE
211987	PZ/FL 1	5	80	95	54	6
211994	PZ/FL 2	6	100	105	80	6

No. 242

Wkrętak magnetyczny do bitów, izolowany 1000V



z wejściem sześciokątnym do bitów 1/4"

Screwdriver for bits 1000 V AC

with hex drive.

Bitschrauber 1000 V AC

mit Sechskant-Aufnahme für 1/4" Bits.

No.	Ostrze/blade/ Klinge mm		1000V
242950	220	98	



Do wkrętaka magnetycznego polecamy bity 1/4" w praktycznym pudełku

1/4" Bits in practical server. Additionally to No. 242 Screwdriver for Bits 1000 V AC.

1/4" Bits in praktischer Box. Passend zu No. 242 Bitschrauber 1000 V AC.

No. 246






Zestaw bitów 1/4" 31 części

1/4" set of 31 pieces

1/4" Satz 31-teilig

No. Zawartość/ contents Satzinhalt/



246316	 Gr. 4, 5, 6	280
	 PH 1,2,3	
	 PZ 1(2x) 2(3x) 3	
	 TX10 (2x) · TX15 (2x) TX20 (3x) TX25 (3x) · TX30 (3x) TX40 (2x)	
	 4,5 · 5,5 · 6,5 mm	



System szybkiego mocowania z magnesem

Quick change with magnet

Schnellwechselhalter mit Magnet

Ergonomiczny kształt rączki . Ostrza wykonane ze stali chromowo – wanadowej.

Handle designed for excellent torque transmission and easy working. Blades made out of chrome vanadium Steel.

Großes Lochheft zum Aufhängen. Klinge aus Chrom-Vanadium-Stahl.

No. 209069/212069

Zestaw wkrętańkow izolowanych 1000V, 6 szt.

dwuskładnikowy materiał, czerwono/ żółte, trzonek izolowany 1000 V

Set of 6 Screwdriver

with 2 component handle red/yellow, printed with 1000 V

6-teiliger Satz Schraubendreher

mit 2-Komponenten Heft, rot/gelb, Heft bedruckt mit 1000 V



209069 z/with/ mit PH Gr. 1 + 2



212069 z/with/ mit Poz Gr. 1 + 2



No.	mm	
208901	75 x 2,5	481
208925	100 x 4,0	
208932	125 x 5,5	
208949	150 x 6,5	
209106	Ph Gr. 1	
209205	Ph Gr. 2	

No.	mm	
208901	75 x 2,5	481
208925	100 x 4,0	
208932	125 x 5,5	
208949	150 x 6,5	
212106	Poz Gr. 1	
212205	Poz Gr. 2	

No. 210966/211963

Zestaw wkrętańkow izolowanych 1000V, 6 szt.

spełnia wymogi normy IEC 60900:2004 z nadrukiem.

6-teiliger Satz VDE-Schraubendreher

Heft bedruckt mit VDE 1000 V & IEC 60900:2004.

Set of 6 VDE insulated Screwdriver

handle printed with VDE 1000 V & IEC 60900:2004.



210966 z/with/ mit PH Gr. 1 + 2



211963 z/with/ mit Poz Gr. 1 + 2



No.	mm	
207904	75 x 2,5	484
207911	100 x 4,0	
207928	125 x 5,5	
207942	150 x 6,5	
210904	Ph Gr. 1	
210911	Ph Gr. 2	

No.	mm	
207904	75 x 2,5	484
207911	100 x 4,0	
207928	125 x 5,5	
207942	150 x 6,5	
211918	Poz Gr. 1	
211925	Poz Gr. 2	

No. 210980/211970

Zestaw wkrętańkow izolowanych 1000V, 8 szt.

spełnia wymogi normy IEC 60900:2004 z nadrukiem.

8-teiliger Satz VDE-Schraubendreher

Heft bedruckt mit VDE 1000 V & IEC 60900:2004.

Set of 8 VDE insulated Screwdriver

handle printed with VDE 1000 V & IEC 60900:2004.

210980 mit/with PH Gr. 1 + 2



211970 mit/with POZ Gr. 1 + 2



No.	mm	
220903	60 x 3,0	546
207904	75 x 2,5	
207935	100 x 3,5	
207911	100 x 4,0	
207928	125 x 4,4	
207942	150 x 6,5	
210904	Ph Gr. 1	
210911	Ph Gr. 2	

No.	mm	
220903	60 x 3,0	546
207904	75 x 2,5	
207935	100 x 3,5	
207911	100 x 4,0	
207928	125 x 4,4	
207942	150 x 6,5	
211918	Poz Gr. 1	
211925	Poz Gr. 2	

No. 202985

Zestaw wkrętaków izolowanych 1000V, 8 szt.

z otworem (STX), mocny nadruk na gryfie z podaną wielkością

Set of 8 insulated TORX Screwdriver

handle printed with size and 1000 V A.

8-teiliger Satz TORX-Schraubendreher

Heft bedruckt mit Nenngröße und 1000 V &.

No.	mm	
202107	Torx No. 8	536
202008	Torx No. 9	
202015	Torx No. 10	
202022	Torx No. 15	
202039	Torx No. 20	
202046	Torx No. 25	



No. 207607

Zestaw śrubokrętów No.1, 60 części

ergonomiczny uchwyt z otworem ostrze ze stali chromowo – molibdenowej, nadruk rozmiaru na uchwycie

VDE Screwdriver Set No. 1, 60 parts

ergonomically handle with hole, blade made of best chrome molybdenum steel, with presentation stand, handle printed with size, VDE 1000 V & IEC 60900:2004.

VDE-Schraubendreher-Satz No. 1, 60-teilig

ergonomische Heftform mit Loch, Klinge aus hochwertigem Chrom Molybdänstahl, mit Präsentationsständer, Heft bedruckt mit Nenngröße, VDE 1000 V & IEC 60900:2004.

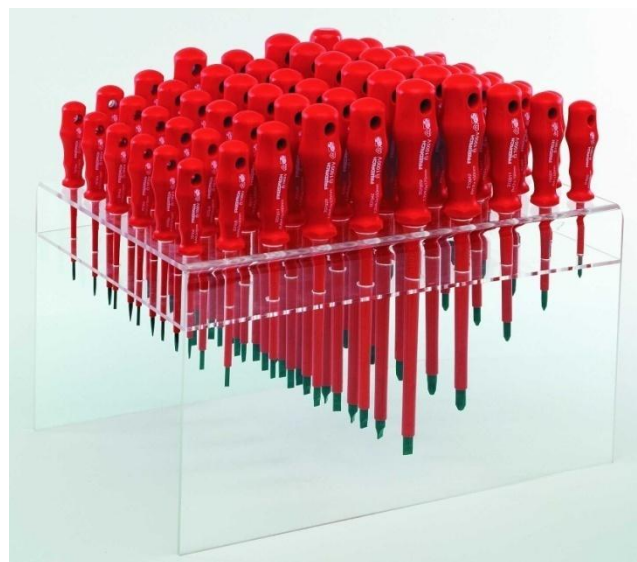
No.	Szt/pieces/ Anzahl	mm	1000 V
207904	6	75 x 2,5	
207911	6	100 x 4,0	
207928	6	125 x 5,5	
207942	6	150 x 6,5	
207959	6	175 x 8,0	
207966	6	200 x 10,5	
210928	6	Philips No. 0	
210904	6	Philips No. 1	
210911	6	Philips No. 2	
210942	6	Philips No. 3	



Stojak ekspozycyjny

/Präsentationsständer

200602	1	B 375 x T 273 x H 204	1210
--------	---	-----------------------	------



No. 208604

Zestaw śrubokrętów No.2, 60 części

Dwukolorowa ergonomiczna rączka z otworem i nadrukiem.

Screwdriver Set No. 2, 60 parts

with 2 component handle, for excellent, torque transmission, ergonomically handle with hole, with presentation stand, handle printed with size and 1000 V &.

Schraubendreher-Satz No. 2, 60-teilig

mit 2 Komponenten-Heft zur Übertragung eines größeren Drehmoments, ergonomische Heftform mit Loch, mit Präsentationsständer, Heft bedruckt mit Nenngröße und 1000 V &.

No.	Szt/pieces/ Anzahl	mm	1000 V
207904	6	75 x 2,5	△
207911	6	100 x 4,0	△
207928	6	125 x 5,5	△
208949	6	150 x 6,5	△
208956	6	175 x 8,0	△
208963	6	200 x 10,0	△
209007	6	Philips No. 0	△
209106	6	Philips No. 1	△
209205	6	Philips No. 2	△
209306	6	Philips No. 3	△



Stojak ekspozycyjny /Präsentationsständer



2006	1	B 375 x T 273 x H 204	1210
------	---	-----------------------	------

No. 225

Klucz imbusowy odgięty izolowany 1000V

spełnia wymogi normy IEC 60900:2004, każdy klucz testowany pod napięciem 10.000V, dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja stal chromowo - wanadowa niklowana.



Allen Key for hexagonal screws

out of chrome vanadium steel, nickel plated, insulated after IEC 60900:2004, each piece tested with 10.000 V, printed with size, 1000 V & IEC 60900:2004.

Winkelschraubendreher für Innen-Sechskantschrauben

aus Chrom-Vanadium-Stahl, vernickelt, isoliert nach IEC 60900:2004, stückgeprüft, bedruckt mit Nenngröße, 1000 V & IEC 60900/2004.

*Wykonanie długie DIN 911L
Long format DIN 911L
Lange Ausführung DIN 911L*

*Wykonanie krótkie DIN 911L
Short format DIN 911
Kurze Ausführung DIN 911*

No.	mm	mm	1000 V	No.	mm	mm	1000 V
225038	3	130	△	226035	3	65	△
225045	4	140	△	226042	4	70	△
225052	5	160	△	226059	5	80	△
225069	6	180	△	226066	6	90	△
225083	8	200	△	226080	8	100	△
225106	10	225	△	226103	10	115	△
225120	12	250	△	226127	12	130	△

No. 235

Klucz imbusowy trzpieniowy T 4 mm izolowany 1000V

spełnia wymogi normy IEC 60900:2004, każdy klucz testowany pod napięciem 10.000V, dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja stal chromowo - wanadowa niklowana.

T-Handle

injection moulded for hexagonal screws, bit made out of chrome vanadium steel, nickel plated, each piece tested, printed with size, 1000 V.

Quergriff-Schraubendreher

massiv, für Innensechskantschrauben, Einsätze aus Chrom-Vanadium-Stahl, vernickelt, stückgeprüft, bedruckt mit Größe, 1000 V.



120 mm	mm	1000 V	200 mm	mm	1000 V
235044	4	△△	237048	4	△△
235051	5	△△	237055	5	△△
235068	6	△△	237062	6	△△
235082	8	△△	237086	8	△△

No. 250

Klucz płaski izolowany 1000V

spełnia wymogi normy IEC 60900:2004, każdy klucz testowany pod napięciem 10.000V, dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja stal chromowo - wanadowa dodatkowo chromowany. Atesty VDE. GS.

Single Ended Spanner, DIN 7446

drop forged from chrome vanadium steel, chrome plated, torque as per DIN, angled 15°, insulation after IEC 60900:2004 regulations, each piece tested with 10.000 V multilayer dipped insulation, spanner printed with size, 1000 V and VDE see catalogue.

Einmaulschlüssel, DIN 7446

aus Chrom-Vanadium-Stahl, verchromt, Drehmoment nach DIN, Maulstellung 15°,

Isolation nach IEC 60900:2004, 10.000 V stückgeprüft, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung, Schlüssel bedruckt mit Nenngröße, 1000 V und VDE gemäß Katalog.



No.	mm	1000 V	No.	mm	1000 V
250061	6	△△	250184	18	△△△
250078	7	△△	250191	19	△△△
250085	8	△△	250207	20	△△
250092	9	△△	250214	21	△△△
250108	10	△△△	250221	22	△△△
250115	11	△△△	250238	23	△△
250122	12	△△△	250245	24	△△△
250139	13	△△△	250269	26	△△
250146	14	△△△	250276	27	△△
250153	15	△△△	250283	28	△△
250160	16	△△△	250306	30	△△
250177	17	△△△	250320	32	△△

No. 255

Klucz oczkowy izolowany 1000V

Spełnia wymogi normy IEC 60900:2004,
każdy klucz testowany pod napięciem 10.000V,
dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja
stal chromowo – wanadowa, dodatkowo chromowana,
dwunastokątny, głęboko osadzony .Atesty VDE. GS

Single Ended Ring Spanner, DIN 7447

offset, drop forged from chrome vanadium steel, chrome plated, insulation after IEC 60900:2004 regulations, each piece tested with 10.000 V multilayer dipped insulation, spanner printed with size, 1000 V & and VDE see catalogue.

Einringschlüssel, DIN 7447

gekröpft, aus Chrom-Vanadium-Stahl, verchromt, Isolation nach IEC 60900:2004, 10.000 V stückgeprüft, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung, Schlüssel bedruckt mit Nenngröße, 1000 V Ä und VDE gemäß Katalog.



No.	mm	1000 V	No.	mm	1000 V
255066	6	△	255189	18	△ △ △
255073	7	△	255196	19	△ △ △
255080	8	△	255202	20	△
255097	9	△	255219	21	△ △ △
255103	10	△ △ △	255226	22	△ △ △
255110	11	△ △ △	255233	23	△
255127	12	△ △ △	255240	24	△ △ △
255134	13	△ △ △	255264	26	△
255141	14	△ △ △	255271	27	△
255158	15	△ △ △	255288	28	△
255165	16	△ △ △	255301	30	△
255172	17	△ △ △	255325	32	△

No. 279

Klucz oczkowy grzechotkowy izolowany 1000V

ze stali chromowo wanadowej, nadaje się również do nasadek i bitów,
jednokierunkowy, podwójna, dwukolorowa izolacja
wykonanie wg normy IEC 60900:2004.

Insulated Ratchet Spanner

out of chrome vanadium steel, fast and easy working on nuts and bolts,
the faster ring spanner, multilayer dipped insulation, IEC 60900:2004,
spanner printed with size and 1000 V.

Isolierter Ratschenschlüssel

aus Chrom-Vanadium-Stahl, zum Lösen und Anziehen von Bolzen und Muttern, einfaches und schnelles Arbeiten, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung nach, IEC 60900:2004, bedruckt mit Nenngröße und 1000 V.



No.	mm	△	1000 V
279109	10	56	△
279130	13	105	△
279178	17	196	△
279192	19	206	△

No. 269

Klucz płaski nastawny izolowany 1000V

spełnia wymogi normy IEC 60900:2004,
każdy klucz testowany pod napięciem 10.000V,
dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja
stal chromowo -wanadowa , dodatkowo chromowany





**Crescent Type Spanners**

jaw angle 15°, made out of special steel, tempered,
with scale and dipped insulation of various layers, spanner printed with size, 1000 V IEC 60900:2004.

Rollgabelschlüssel, DIN 3117

Maulstellung 15°, aus legiertem und gehärtetem Stahl, mit Skaleneinteilung, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung, bedruckt mit Nenngröße, 1000 V IEC 60900:2004.

Für Arbeiten unter Spannung nicht empfehlenswert!

No.	mm	nastawny do/up to bis/ mm		1000 V
269087	200	26	300	
269100	250	30	500	
269124	300	35	800	

No. 257

Klucz krzyżakowy nasadowy, izolowany 1000V


klucz z kutej stali, całkowita ochrona izolacyjna,
brak bezpośredniego kontaktu z prądem , możliwość nakładania 4 nasadek

4-Way Wrench

sockets with connecting part out of shatterproof plastic material,
no electrical contact, 4 different sockets between 6 and 22 mm possible,
insulated, printed with size and 1000 V .

**Kreuzschlüssel mit Mittelkreuz**

aus schlagfestem Kunststoff, kein elektrischer Kontakt möglich, 4 verschiedene Schlüsselweiten von 6-22 mm wählbar, bitte bei Bestellung angeben, Isoliert, bedruckt mit Nenngröße und 1000 V .

No.	mm	1000 V
257091	10/13/14/17	

No. 254

Klucz oczkowy odgięty 10 mm, izolowany 1000V















spełnia wymogi normy IEC 60900:2004, każdy klucz testowany pod napięciem
10.000V dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja ,stal chromowo -wanadowa ,
dodatkowo chromowany, wygięcie 90°, nadruk 1000V na uchwycie.

Single Ended Ring Spanner

drop forged from, Chrome Vanadium steel, chromium plated, 90° bent, assistance tool for loosening and tightening nuts on electrical motors, insulated after IEC 60900:2004, each piece tested with 10.000 V multilayer Professional insulation, printed with size and 1000 V.

**Gegenhalter**

aus Chrom-Vanadium-Stahl, verchromt, stückgeprüft mit 10 .000 V 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung nach IEC 60900:2004, bedruckt mit Nenngröße und 1000 V .

No.	Sw				1000V
254106	10	190	170	100	
254120	12	195	170	100	
254137	13	215	170	180	
254144	14	245	180	220	
254168	16	245	180	230	
254175	17	245	190	240	
254182	18	245	195	250	
254199	19	245	195	270	
254205	20	250	100	280	
254229	22	250	100	295	
254243	24	250	100	300	

No. 254

Klucz nastawny do przytrzymywania połączeń kablowych

Izolowany zgodnie z IEC 60900:2004, każdy egzemplarz testowany pod napięciem 10.000V, nadruk 1000V na uchwycie. rozmiar złącza do Ø 50 mm.





Adjustable Spanner for Cable-Link

- insulated after IEC 60900:2004, each piece tested with 10.000 V multilayer Professional insulation,
- printed with size and 1000 V .
- assistance tool to fix cable link.
- link size up to Ø 50 mm.



Gegenhalter für Kabel-Schraubverbinder

- 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung nach IEC 60900:2004, bedruckt mit Nenngröße und 1000 V .
- praktische Handhabung bei Montage von Kabelschraubverbinder-Klemmen.
- stufenlos verstellbar.

No.	długość/ length Länge	Ø mm		1000 V
254014	310	0-24	260	
254021	280	15-35	410	
254038	245	25-50	595	



No. 262/263

Klucz nasadowy T izolowany 1000V

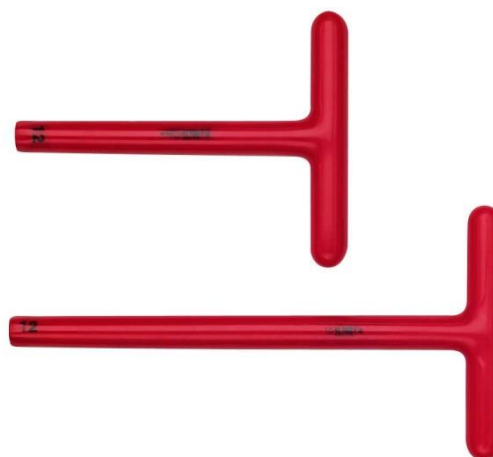
Stal chromowo - wanadowa , chromowana , spełnia wymogi normy IEC 60900:2004 ,każdy klucz testowany pod napięciem 10.000V , dwuwarstwowa. dwukolorowa izolacja .





























T-Socket Wrench, DIW 7440

T-length 155-160 mm, 1000 V made of precision steel tube of chrome/molybdenum alloy, tempered to tensile strength of 110-150 mm², galvanized, dipped insulation with various layers to IEC 60900:2004, each tested with 10.000 V, printed with size and 1000 V h.

T-Steckschlüssel, DIW 7440

Quergriff 155-160 mm, 1000 V, aus Präzisionsstahlrohr, legiert 25CrMo4, vergütet auf 110-150 kg/mm² Festigkeit, verzinkt, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung nach IEC 60900:2004, stückgeprüft mit 10.000 V bedruckt mit Nenngröße und 1000 V .



No. 262, 200	mm/długi/ lang/long	1000 V	No. 263, 300	mm/długi/ lang/long	1000 V
262101	10		263108	10	
262118	11		263115	11	
262125	12		263122	12	
262132	13		263139	13	
262149	14		263146	14	
262156	15		263153	15	
262163	16		263160	16	
262170	17		263177	17	
262194	19		263191	19	
262200	20		263207	20	
262217	21		263214	21	
262224	22		263221	22	
262231	23		263238	23	
262248	24		263245	24	

No. 320/370

Pokrętko T izolowane 1000V

stal chromowo -wanadowa , chromowane ,
spełnia wymogi normy IEC 60900:2004 ,
każde narzędzie testowane pod napięciem 10.000V ,
dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja.



T-handle, DIN 7436

for Hex. sockets and screwdriver sockets, made out of special steel, tempered, chrome plated, device for fixing the sockets by means of a screw pressing a ball into the groove of our sockets, with professional insulation dipped in various layers, IEC 60900:2004, tested piece by piece with 10.000 V.

Quergriff, DIN 7436

für Steckschlüssel- und Innensechskant-Einsätze, Spezialstahl, gehärtet, verchromt, Festsetzen der Kugel in der Kugelfangrille durch Drehen einer Schraube, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung nach IEC 60900:2004, stückgeprüft mit 10.000 V.

No. 320, 3/8" ■ , No. 370, 1/2" ■

No.	mm	■	1000 V
320498	200	3/8"	⚡
370493	200	1/2"	⚡ ⚠ Ⓢ

No. 310/360

Grzechotka dwukierunkowa izolowana 1000V

stal chromowo -wanadowa , chromowana ,
podwójna - dwukolorowa izolacja sprawdzana pod napięciem 10.000V .
Kulka zapobiegająca wypadnięciu nasadki ze zwalniczem . Atest ICE 900



Reversible Ratchet

chrome plated, insulated in various layers. Simply ingenious: fixing and exchanging by pushing the button. Changing the direction: turn lever right/left. Safe: every piece tested with 10.000 V, printed with 3/8" or 1/2" and 1000 V.

Umschaltknarre, DIN 7449

verchromt, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung. Genial einfach: durch Knopfdruck festhalten oder lösen der Einsätze. Umschaltbar: Rechts-/Linksgang durch Umlegen des Hebels, stückgeprüft: mit 10.000 V, bedruckt mit 3/8" oder 1/2", sowie 1000 V.

No. 310, 3/8" ■ , No. 360, 1/2" ■

No.	mm	■	1000 V
310499	200	3/8"	⚡
360494	260	1/2"	⚡ ⚠ Ⓢ

No. 361

Grzechotka dwukierunkowa izolowana 1/2" 1000V

w głowce wywalacz kulki trzymającej nasadkę, przełącznik
obrotów prawo / lewo w rękojeści , zbudowana z kompozytowego materiału
, nowoczesna budowa, po wielu badaniach w laboratorium.

Reversible Ratchet, 1000 V

1/2" drive, right/left turn by pushing the button, fixing and exchanging by pushing the button, low body and therefore also use in narrow spaces, long life by sturdy construction and handle injection moulded, safe: every piece tested by 1000 V and printed with VDE & and 1000 V



Umschaltknarre, 1000 V

mit Vierkant-Aufnahme für Steckschlüssel Einsätze 1/2", lösen und arretieren der Einsätze durch Knopfdruck, Rechts-/Links durch Knopfdruck im Handgriff, niedrige Bauform, lange Lebensdauer durch Spritzguss in Composit-Bauweise, Sicherheits- und stückgeprüft, mit 1000 V und VDE GS Zeichen.

No.	mm	■	⚖	1000 V
361903	280	1/2"	537	⚡ ⚠ Ⓢ

No. 367

Klucz grzechotkowy podwójny izolowany 1000V

Dwa rozmiary gniazd zrobiony z hartowanej stali chromowo – wanadowej, z nadrukiem rozmiaru oraz 1000V.


Reversible Ratchet

with 2 different socket sizes, socket made of chrome vanadium steel, tempered, printed with size, 1000 V

Leitungsbauknarre, umschaltbar

mit 2 Schlüsselweiten, Einsatz aus Chrom-Vanadium-Stahl, vergütet, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolation, 1000 V, bedruckt mit Nenngröße, 1000 V.



No.	Sw mm	Długość/ length / Länge mm	Wysokość/ Höhe mm hight mm		1000 V
367370	13 x 17	280	45	380	△
367790	17 x 19	315	50	600	△
367240	19 x 24	360	54	980	△

No. 314/364

Klucz dynamometryczny izolowany 1000V

bardzo wysoka dokładność - tolerancja do 4%, testowane pod napięciem 10.000V, sygnalizacja akustyczna, dwuwarstwowa - dwukolorowa izolacja, dwukierunkowy, stal chromowo -wanadowa, chromowany, kulka zapobiegająca wypadnięciu nasadki

Adjustable Torque Wrench with protection bag

chrome plated, made out of special steel, tempered, accuracy ± 4%, of the taken measurement, adjustable through button at the end of the handle, you feel the desired measurement is reaching by the slight bending of the head, the accustic signal is muffled by the insulation, insulation dipped in various layers, tested piece by piece with 10.000 V

Drehmomentschlüssel mit Schutztasche

einstellbar, verchromt, aus legiertem, gehärteten Stahl, Genauigkeit ± 4%, Drehmomentwert einstellbar durch den Knopf am Ende des Griffes, das Erreichen des Drehmoments fühlt man durch Abknicken des Kopfes, der Klickton ist durch die Isolation gedämpft, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolation, stückgeprüft mit 10.000 V

No. 314, 3/8" ■, No. 364, 1/2" ■

No.	mm	■	Zakres/Nennwert	1000 V
314497	370	3/8"	5- 50 Nm	△
364492	370	1/2"	5- 50 Nm	△
364508	460	1/2"	20-100 Nm	△
364522	530	1/2"	60-220 Nm	△

314 Tasche leer, für Drehmomentschlüssel klein / Torba mała

000 Tasche leer, für Drehmomentschlüssel groß/Torba duża



No. 325/375

Przedłużka do nasadek izolowana 1000V

chromowana stal chromowo - wanadowa, spełnia wymogi normy IEC 60900:2004, każde narzędzie testowane pod napięciem 10.000V, dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja.

Extension Bar, DIN 7434

made out of special steel, tempered, chromed, device for fixing for holding the sockets by means of a screw pressing a ball into the groove of socket.

Attention: extension No. 375139 is pierced so that you can also fasten sockets for hexagonal screws. The pressing of the ball is done from the 1/2" square drive.

Professional insulation in various layers, IEC 60900:2004, tested piece by piece with 10.000 V printed with size and 1000 V.

Verlängerung, DIN 7434

aus Spezialstahl, gehärtet, verchromt, Vorrichtung zum Festsetzen der Kugel in der Kugelfangrille durch Drehen einer Stiftschraube.

Achtung: Verlängerung No. 375139 ist durchgebohrt, so dass auch Einsätze für Innensechskant-Schrauben festgesetzt werden können. Ein Verschrauben erfolgt von der 1/2" Aufnahme Seite her. 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolation nach IEC 60900:2004, stückgeprüft, bedruckt mit Nenngröße und 1000 V

No. 325, 3/8" x 125 mm, No. 375, 1/2" x 125 mm

No.	mm	■	1000 V
325134	125	3/8"	△
325257	250	3/8"	△
375139*	125	1/2"	△
375252	250	1/2"	△



* durchbohrt, unerlässlich zum Verriegeln von Innensechskant.

No. 300/350/352

Nasadki sześciokątne izolowane 1000V

chromowana stal chromowa - wanadowa, spełnia wymogi normy IEC 60900:2004, każde narzędzie testowane pod napięciem 10.000V, dwuwarstwowa, dwukolorowa izolacja.

Hexagon Socket Wrenches, DIN 7448

out of chrome vanadium steel, chromium plated insulation after IEC 60900:2004, each tested with 10.000 V, multilayer dipped insulation, printed with size, 1000 V & IEC 60900:2004 and VDE see catalogue.

6-kant-Steckschlüsseleinsätze, DIN 7448

aus Chrom-Vanadium-Stahl, verchromt, isoliert nach IEC 60900:2004, 10.000 V, stückgeprüft, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung, bedruckt mit Nenngröße, 1000 V & IEC 60900:2004, sowie VDE gemäß Katalog.

No. 300, 3/8"- na kwadrat, Vierkantantrieb,

3/8"-drive No. 350, 1/2"/ na kwadrat/ Vierkantantrieb

1/2"-drive No. 352, 1/2"- na kwadrat /Vierkantantrieb, extra tief 70 mm

1/2"-drive, length 70 mm, deep version

mm	No. 300 3/8"	No. 350 1/2"	No. 352 1/2"
6	300063		
7	300070		
	300087	350082	
9	300094	350099	
10	300100	350105	352109
11	300117	350112	352116
12	300124	350129	352123
13	300131	350136	352130
14	300148	350143	352147
15	300155	350150	352154
16	300162	350167	352161
17	300179	350174	352178
18	300186	350181	352185
19	300193	350198	352192
20	300209	350204	352208
21	300216	350211	352215
22	300223	350228	352222
23		350235	
24		350242	352246
26		350266	
27		350273	
28		350280	
30		350303	
32		350327	



No. 354

Nakładka metryczno-calowa izolowana 1000V
















dzięki specjalnej budowie może służyć do wymiarów calowych i metrycznych stal chromowo -wanadowa , dodatkowo chromowane ,podwójna - dwukolorowa izolacja ,sprawdzana pod napięciem 10.000V spełnia wymogi normy IEC 60900:2004

Steckschlüsseinsatz „Metrinch“, 1/2”-Antrieb

für metrische und Zoll-Muttern geeignet, aus Chrom-Vanadium-Stahl, verchromt, isoliert nach IEC 60900:2004, 10.000 V stückgeprüft, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung, bedruckt mit Nenngröße, 1000 V IEC 60900:2004 sowie VDE gemäß Katalog.

Hexagonal Socket Wrench “Metrinch“, 1/2” drive

for metric and inch nuts and bolts, made out of chrome vanadium steel, chromium plated, insulation after IEC 60900:2004, each tested with 10.000 V multilayer dipped insulation, printed with size, 1000 V IEC 60900:2004 and VDE see catalogue.

No.	mm + Zoll	1000 V
354103	10 + 3/8	
354110	11 + 7/16	
354127	12 + 15/32	
354134	13 + 1/2	
354141	14 + 9/16	
354165	16 + 5/8	
354172	17 + 11/16	
354189	18 + 23/32	
354196	19 + 3/4	
354202	20/21 + 13/16	
354226	22 + 7/8	
354240	24 + 15/16	
354257	25 + 1	
354288	28 + 1.1/8	
354325	32 + 1.1/4	

No. 306/307/356/358**Nasadki imbus izolowane 1000V**

stal chromowo -wanadowa , dodatkowo chromowane ,podwójna - dwukolorowa izolacja ,sprawdzana pod napięciem 10.000V spełnia wymogi normy IEC 60900:2004

Screwdriver Sockets

for hexagonal screws, for working on live wire only in connection with ratchets, or our extension No. 375139, made of high quality chrome vanadium steel, dipped insulation of various layers, printed with size, VDE 1000 V & IEC 60900:2004.

Innensechskanteinsatz

für Innensechskant-Schrauben, für Arbeiten unter Spannung nur mit Knarren oder Verlängerung No. 375139 zu verwenden, aus hochwertigem Chrom-Vanadium-Stahl, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung, bedruckt mit Nenngröße, VDE 1000 V & IEC 60900:2004.

No. 306, 65 mm długość/Länge, 3/8”-Antrieb, 65 mm length, na klucz 3/8” /drive

No. 307, 80 mm długość/Länge, 3/8”-Antrieb, 80 mm length, na klucz 3/8” drive

No. 356, 70 mm długość/Länge, 1/2”-Antrieb, 70 mm length, na klucz 1/2” drive

No. 358, 100 mm długość/Länge, 1/2”-Antrieb, 100 mm length, na klucz 1/2” driver



mm	mm ±2	No. 306 3/8”	No. 307 3/8”	No. 356 1/2”	No. 358 1/2”
4	8	306041	307048	356046	358040
5	9	306058	307055	356053	358057
6	10	306065	307062	356060	358064
8	11	306089	307086	356084	358088
10	12	306102	307109	356107	358101

No. 414 –418

Rękawice gumowe izolowane

do bezpiecznej pracy pod napięciem ,
posiada Certyfikat do ISO 9003 ,z naturalnego Latexu ,
dobre dopasowanie ,wysoka elastyczność,
spełnia normy DIN EN 60 903. VDE 0682-TEIL 311,
klasa izolacji: 3 izolacja w pracy dotykowej: 30.000 V ,
izolacja w pracy ciągłej: 25.5 KV










Insulating gloves

out of natural rubber, for working on live wire, manufacturer,
certified after ISO 9003, shaped to the hand, high flexibility,
each tested to EN-60 903, length of gloves 360 mm ±15 mm.

Isolierende Handschuhe

für Arbeiten unter Spannung, Betrieb zertifiziert nach ISO 9003, Handschuhe aus Naturlatex, gute Passform, hohe Elastizität, Normlänge 360 ±15 mm,
stückgeprüft nach DIN EN 60 903, VDE 0682-TEIL 311.

No.	Klasse class klasa	Größe size rozmiar	Dicke thickness grubość	Prüfspannung proof test napięcie testowe	Arbeitsspannung AC working praca ciągła		Zeichen AC marked oznaczenie
414098	00	9	0,5	2500 V	500 V	135	
414104	00	10	0,5	2500 V	500 V	135	
415095	0	9	1,0	5000 V	1000 V	175	CE 
415101	0	10	1,0	5000 V	1000 V	175	CE 
415118	0	11	1,0	5000 V	1000 V	175	CE 
416092	1	9	1,5	10.000 V	7500 V	325	CE 
416108	1	10	1,5	10.000 V	7500 V	325	CE 
416115	1	11	1,5	10.000 V	7500 V	325	CE 
417099	2	9	2,3	20.000 V	17 KV	485	
417105	2	10	2,3	20.000 V	17 KV	485	
417112	2	11	2,3	20.000 V	17 KV	485	
418096	3	9	2,9	30.000 V	25,5 KV	560	
418102	3	10	2,9	30.000 V	25,5 KV	560	
418119	3	11	2,9	30.000 V	25,5 KV	560	

No. 452

Torba ochronna na rękawice


wykonana z czarnego tworzywa ze wzmocnionym tyłem.

Protection Bag for Electricians' Gloves

made of black plastic material, reinforced back.

Schutztasche für Elektrikerhandschuhe

aus schwarzem, starken Kunststoff, verstärkter Rücken.

No.	Rozmiar/Größe/size mm	
452007	245 x 200	160

No. 419

Rękawice antypotowe


baweńniane do noszenia pod rękawicami gumowymi

Cotton Gloves

for use underneath the rubber gloves, to protect your hand and also taking up sweat, elastic.

Baumwoll-Unterziehhandschuhe

zur Schonung der Haut und Aufnahme von Körperfeuchtigkeit, dehnbar.

No.	
419000	40



No. 450

Skórzane rękawice wierzchnie

ochrona rękawic gumowych przed uszkodzeniem


Leather-Over-Gloves

help to protect Electricians' Gloves against mechanical damage and electrical arc.

Schutzhandschuhe aus Leder

dieser Handschuh verlängert die Lebensdauer der Elektriker-Handschuhe und gibt zusätzliche Sicherheit gegen mechanische Beschädigungen.



No.	Rozmiar/Größe/size mm	Długość/Länge/length mm	
450096	9	310	165
450102	10	320	177
450119	11	330	186

No. 460

Urządzenie testujące

Pozwala wykryć nawet drobne uszkodzenie rękawic.


Controlling Tester for Electricians' Gloves

EN-60903 and IEC-903 demand a visual inspection and also by inflation in order to detect any air leaks. At any time before using!

Tester zur Überprüfung

EN 60903 bestimmt, dass jeder Elektriker-Handschuh vor Gebrauch zur Feststellung von Fehlern untersucht und aufgeblasen wird. Unser Tester eignet sich hierfür hervorragend.



No.	
460002	495

No. 410

Gumowa mata izolacyjna 1000V

gładka powierzchnia








Rubber Cover after DIN VDE 0680

for working on electrical machinery, plants and other electrical facilities, smooth surface.

Gummi-Abdecktuch, DIN VDE 0680

für Arbeiten an elektrischen Anlagen, Oberfläche glatt.



No.	Rozmiar/Größe/ size mm	Grubość/Dicke/ thickness mm		1000 V
410052	500 x 500	1,6	590	 
410106	1000 x 1000	1,6	1936	 
410007	10 m x 1000	1,6	19360	 

No. 411

Izolująca mata przezroczysta*bardzo elastyczna, odporna na niskie temperatury i UV, gładka powierzchnia.***Transparent Cover, DIN VDE 0680,****part 1***highly flexible also at low temperatures, UV stabilized, smooth surface.***Abdecktuch transparent,***DIN VDE 0680, Teil 1**hochflexibel, kältefest, UV stabilisiert, glatte Oberfläche.*

No.	Rozmiar/Größe/ size mm	Grubość/Dicke/ thickness mm	1000 V
-----	---------------------------	--------------------------------	--------

411011 1 x 1,2 1

411059 5 x 1,2 1


411257 25 x 1,2 1



No. 408

Klamry plastikowe*Do mocowania mat izolujących, z osłoniętymi sprężynami***Plastic Clamps***for fixing the covers with rubber insert against slipping away, with covered spring.***Kunststoff-Halteklammern***zum Befestigen von Abdecktüchern, mit eingelegtem Gummisteg gegen Rutschen, mit verdeckter Feder.*

No.	mm		1000 V
-----	----	---	--------




408165 160 60 408141 140 40 408806 80 30 

bez części metalowych, keine Metallteile, full plastic, no metal parts

No. 40


Taśma izolacyjna samoprzylepna*do przewodów elektrycznych i instalacji***Self Adhesive Insulating Tape***for electrical mains and installations.***Abdeck-Klebeband***nach VDE 0340, für freiverlegte Leitungen und Montagen.*


No.	szerokość/Breite /width mm	długość/Länge/length mm	Farbe/colour	1000 V
-----	-------------------------------	----------------------------	--------------	--------

405058 50 10 czerwona/rot /red 406109 100 10 czerwona/rot /red 407106 100 10 szara/grau/ grey 

No. 412

Mata gumowa*testowana na 50 000V, jedna strona gładka druga szorstka***Rubber Isomat***50.000 V tested, according to DIN 0303, one side smooth, other side grooved.***Gummi-Standmatte***50.000 V geprüft, nach VDE 0303, eine Seite glatt, andere Seite rutschfest gerieft.*

No.	Größe/ size mm	Dicke/ thickness mm		1000 V
-----	-------------------	------------------------	---	--------

412100 1000 x 1000 4, 5/32" 

No. 400

Tuba transportowa

Do transportu i przechowywania mat gumowych do 1000x1000mm.
Zrobiona z mocnego plastiku, zapinana, regulowany pasek

Transport and Storage Holster

holster for carrying and storing rubber mats and covers up to 1000 x 1000 mm.
Made of strong plastic material, with zipped closing cap and adjustable carrying belt.

Transport- und Lagerungsköcher

für Standmatten und Abdecktücher bis 1000 x 1000 mm,
aus solidem Kunststoff, mit Reißverschlusskappe und verstellbarem Trageriemen.

No.

długość/Länge/length

mm

mm



No.		mm	mm	
400008	pusta/ leer /empty/	1000	130	500
401005	mit Gummi-Standmatte 50 KV, 1000 x 1000 x 4,5 mm z matą gumową 50 KV, 1000 x 1000 x 4,5 mm with Rubber Mat 50 KV, 1000 x 1000 x 4,5 mm	1000	130	6200
402002	mit Gummi-Standmatte 50 KV, 1000 x 1000 x 4,5 mm und Abdecktuch 1 KV, 1000 x 1000 x 1,6 mm z matą gumową 50 KV, 1000 x 1000 x 4,5 mm z gumowym nakryciem 1 KV, 1000 x 1000 x 1,6 mm with Rubber Mat 50 KV, 1000 x 1000 x 4,5 mm and Rubber Cover 1 KV, 1000 x 1000 x 1,6 mm	1000	130	8150



No. 420

Kask ochronny dla elektryków , DIN EN 397

Wykonany z tworzywa odpornego na uderzenia ,wentylowany
z szyną odprowadzającą wodę, ochrona twarzy i uszu , mocowany regulowanym paskiem

Protection Helmet for Electricians, DIN EN 397

shatterproof plastic material, with water rail, ventilation and device for ear- and face
protection, inside ribbon adjustable to head.

Arbeitsschutzhelm für Elektriker, DIN EN 397

aus schlagfestem Kunststoff, mit Regenrinne, seitlicher Belüftung und Einstecktasche
für Gehör- und Gesichtsschutz mit verstellbarem Innenband.

No.	Farbe/kolor/colour		Ausführung/wykonanie wg/accomplishment
420198	rot /czerwony	325	CE/EN 397
420297	gelb/żółty	325	CE/EN 397
420396	weiß/biały	325	CE/EN 397
420495	grün/zielony	325	CE/EN 397
424004		10	Leder-Kinnriemen/Leather Support/skórzany podbródek
422 Gesichtsschutz/ Oslona twarzy (zobacz str. 42 /siehe Seite 42)			



No. 421

Kask ochronny (biały)

dla elektryków, zintegrowana osłona oczu,
dopasowanie do różnych rozmiarów głowy.

Dodatkowe wyposażenie (oświetlenie kasku, ochrona uszu...) na zamówienie.

Protection Helmet

for electricians, with integrated vizor, adjustable to head.
Additionally equipment (helmet light, ear protection ...) on request

Arbeitsschutzhelm (weiss)

mit integriertem Visier und Kinnriemen (Gebirgstyp), Kopfweite einstellbar,
Schweißband, Tragkorb mit gekreuztem Textilband.
Zubehör (Stirnlampe, Gehörschutz etc.) auf Anfrage.

No.	Ausführung/wykonanie wg/accomplishment	Visier /osłona/ vizor	
421003	CE/EN 397 / 440 V ~	EN 166	610



No. 421

Kask ochronny

dla elektryków, zintegrowana osłona oczu,
dopasowanie do różnych rozmiarów głowy .

Protection Helmet

for electricians, with integrated eye protection,
adjustable to head.

Schutzhelm

für Elektriker, mit integrierter Schutzbrille, Kopfweite einstellbar.

Weiteres Zubehör auf Anfrage.

No. **Ausführung/wykonanie wg/accomplishment** **integrated safety glasses,**
zintegrowane okulary



421027

CE/EN 397 / 440 V ~

EN 166

410

No. 421

Ośłona głowy i twarzy

Grubość osłony 1,5 mm, dopasowanie do różnych rozmiarów głowy, do użytku bez kasku ochronnego.

Head and face protection

with 1.5 mm screen, adjustable to head, can only be used without protection helmet.

Kopf- und Gesichtsschutz

mit 1,5 mm Gesichtsschutz, Kopfweite einstellbar, nur ohne Schutzhelm nutzbar.

No. **Ausführung/wykonanie wg/accomplishment**



421157

CE/EN 166

267

No. 422

Ośłona oczu i twarzy

do użycia wraz z kaskiem Nr. 420

Eye and Face Protection

to use in connection with our helmet No. 420.

Gesichtsschutzschirm mit Helmhalterung

zur Verwendung mit Helm No. 420.

No. **Ausstattung /wyposażenie** **Accouterment**



1000 V

422154

normal/zwykła 1,5 mm

220



422161

beschlagfrei 1,5 mm

220



anty-parowe 1,5 mm

anti-fog 1,5 mm

No. 423

Okulary ochronne

Przeźroczyste z obustronną osłoną boczną

Eye Protection Glasses

brown transparent, ear piece with fixed
protection sidewise and on top, plastic material acetat.

Schutzbrille

braun transparent, Bügel mit festem Seitenschutz, obere
Augen-Raumabdeckung, Material Acetat. Hartschale mit Klippverschluss.

Etui

Z wytrzymałego tworzywa , zamykane.

Case

hard shell with hinge fitting seal.

Etui

Hartschale mit Klippverschluss.

No. **Gläser** **Nasensteg mm**
Okulary **odległość do nosa**
glasses **nose distance mm**



423007

Klar/clear /bezbarwne

18

43

Okulary/ Brille/Glasses

423038


70

Etui/Case/Etui



No. 395

Torba do transportu i przechowywania*na wyposażenie ochrony osobistej, wykonana z wytrzymałego plastiku.***Transport and storage bag***for Personal Safety equipment, made of strong plastic material.***Transport und Lagerungsbeutel***für Teile für den Personenschutz, aus starkem Kunststoff.*

No.	Farbe, kolor colour	
395007	rot /czerwony/red	710



No. 396

11 częściowy zestaw środków ochrony osobistej*złożony z:*

- No. 395007, torba transportowa
- No. 410052, 2 gumowe maty, 1 K V, 500 x 500 x 1,6 mm
- No. 408141, 2 klipsy plastikowe, 140 mm
- No. 423007, okulary ochronne
- No. 423038, etui na okulary ochronne
- No. 422154, osłona twarzy
- No. 420198, kask ochronny
- No. 415101, gumowe rękawice ochronne 0, 1,0 mm, rozmiar 10
- No. 413008, torba na rękawice ochronne

11 piece set of Personal Safety Equipment*consisting of:*

- No. 395007, transport and storage bag
- No. 410052, 2 rubber covers, 1 K V, 500 x 500 x 1,6 mm
- No. 408141, 2 plastic clamps, 140 mm
- No. 423007, safety glasses
- No. 423038, case for safety glasses
- No. 422154, face protection shield
- No. 420198, protection helmet
- No. 415101, isolation gloves class 0, 1,0 mm, size 10
- No. 413008, protection bag for gloves


11-teiliger Satz Sicherheitsausrüstung*bestehend aus:*

- No. 395007, Transport- und Lagerungsbeutel
- No. 410052, 2 Abdecktüchern, 1 K V, 500 x 500 x 1,6 mm
- No. 408141, 2 Klammern für Abdecktuch, 140 mm
- No. 423007, Schutzbrille
- No. 423038, Etui für Schutzbrille
- No. 422154, Gesichtsschutz
- No. 420198, Schutzhelm
- No. 415101, Isolierende Handschuhe Kl. 0, 1,0 mm, Gr. 10
- No. 413008, Schutztasche für Handschuh

No.	
396004	2200

No. 443

Pędzel plastikowy, izolowany 1000V*wygięty, dodatkowo gumowana skuwka***Plastic Brush, fully insulated, 1000 V***fixed head.***Kunststoffpinsel, 1000 V***mit fest angesetztem Pinselkopf.*

No.	Breite /width mm		1000 V
443258	25	60	△
443357	35	70	△
443500	50	90	△



No. 445

Izolowane obuwie gumowe




















ze stalowym wzmocnieniem na przedzie , izolowane 1000V ,
kolor biały , atesty IEC 900. VDE. GS, kwaso i olejo-odporne

Electricians Boots

after EN 345 and VDE 680/1, with steel cap, resistant against oil, petrol or acid.

Elektriker-Schutzstiefel

nach EN 345 und VDE 0680/1, mit Stahlkappe, öl-, benzin- und säurebeständig.

No.	Größe/rozmiar/size mm	Farbe/kolor/colour		1000 V
445429	42	weiß/biały	1770	  
445436	43	weiß/biały	1770	  
445443	44	weiß/biały	1770	  
445450	45	weiß/biały	1770	  
445467	46	weiß/biały	1770	  
445474	47	weiß/biały	1770	  



No. 467


Klin specjalny

wykonany z czerwonego poliamidu

out of red Polyamid.

Spreizkeil

aus Polyamid, rot.

No.	Länge/długość/length mm	Breite/szerokość/width mm	Höhe/wysokość/height mm		1000 V
467001	165	20	30	43	



No. 467

Klin drewniany

z drewna bukowego

Spread-Wedge

out of beechwood

Spreizkeil

aus Hartholz.

No.	Länge/długość/length mm	Breite/szerokość/width mm	Höhe/wysokość/height mm	
467018	165	20	37	45



No. 467

Klin ciężki



z czerwonego twardego poliamidu, anty-poślizgowy

Spread-Wedge, heavy duty

out of red polyamid, hard, anti-slipping.

Spreizkeil, schwere Ausführung

aus Polyamid, rot, hart, verhindert abrutschen.

No.	Länge/długość/length mm	Breite/szerokość/width mm	Höhe/wysokość/height mm		1000 V
467032	240	30	30	100	



No. 467

Klin

z czerwonego twardego poliamidu

Spread-Wedge, heavy duty

out of red polyamid, hard.

Spreizkeil, schwere Ausführung

aus Polyamid, rot.



No.	Länge/długość/length mm	Breite/szerokość/width mm	Höhe/wysokość/height mm		1000 V
467049	270	37	31	100	

No. 467

Młotek plastikowy

Wymiennie końcówki, beziskrowy.

Plastic-Hammer

recoil-free, full insulated, replaceable insets.

Schonhammer

rückschlagfrei, vollisoliert mit auswechselbaren Köpfen.

No.	Ø mm		1000 V
467926	25	560	
467933	35	790	



Ersatzköpfe gelb / insets yellow/ Końcówki wymienne żółte

No.	Ø mm	
467254	25	14
467353	35	27



No. 500

Klucz uniwersalny

Długi łańcuch, podwójnie zakończony śrubokrętem, z kwadratowym kluczem do odpowietrzania instalacji grzewczych.

Universal Key, die cast

with long chain and double ended screwdriver bit, Ph 2 + 1,0 x 7 mm normal blade, with square for decompressing of heating systems.

Schaltschrankschlüssel aus Zinkdruckguss

mit langer Kette und Wendebit Ph 2 + 1,0 x 7 mm, Universalschlüssel mit 4-kant für Heizungsentlüftung.

No.	Schlüsselform/kształt klucza/ key shape	Größe/rozmiar/ size	
500005	5 mm 6 mm 7-8 mm 9 mm 3-5 mm	70	64
500012	5 mm 7-8 mm 9 mm 3-5 mm	45	48
500029	5 mm 7 mm 8 mm 9 mm 6-9 mm	90	74



No. 500

Klucz uniwersalny i śrubokręt do bitów

Do wszystkich zastosowań technicznych z nowym kaskadowym kluczem kwadratowym

Universal Key and screw driver for bits

for all established technical closures, as well for door and window fittings. With new cascaded outside square edge.

Universeller Schlüssel und Bitschrauber

für alle gängigen technischen Schließungen, auch für Tür- und Fensterbeschläge.

Mit neuem stufenförmigen Aussenvierkant.

No.	Schlüsselform/ kształt klucza /key shape	Größe/rozmiar/ size	
500081	5 mm 8 mm 9 mm 6-9 mm 6 mm PH 2	140	122



No. 510004

Lampa podręczna

zestaw z ładowarką AC i samochodową,

czas ładowania 2 godziny, 30 diod LED, obudowa wodoszczelna,

5 godzin świecenia na jednym ładowaniu, z wieszakiem obrotowym 360°

Rechargeable Work Lamp

complete with AC charger und cigarette charger 30 high intensity LEDs, 5 hours active life, charge time 2 hours, durable

shock and weather resistant rubber housing (IP 65), 360° fold away plastic swivel hook,

Akku-LED -Handleuchte

30 LEDs mit hoher Helligkeit, 5 Std. Leuchtdauer, Ladezeit ca. 2 Std., stoßunempfindliches Gehäuse, spritzwassergeschützt

(Standard IP 65), klapp- und drehbare Aufhängung, komplett mit Ladegerät und Ladekabel für Zigarettenanzünder.

No. Größe/rozmiar/ size Charge /Input/ Ładowanie

510004 280 mm AC 100–240 V 50/60 Hz or 11–28 V DC



600



No. 425

Uchwyt ochronny do bezpieczników z ochroną przedramienia

uchwyt Simensa do bezpieczników 00-3, ochrona przedramienia w przypadku łuku świetlnego.

Safety Grip for NH fuses with arm protection

Siemens handle for NH fuses size 00–3, arm protection when interrupting high current intensity (arc).

NH-Sicherungs-Aufsteckgriff mit Stulpe

Siemens-Griff für NH Sicherungen von 00–3, Schutz des Unterarms bei größeren Strömen (Lichtbogen).

No. 1000 V

425193



450



No. 431

Nakładka na końcówkę przewodu, izolowana 1000V

ochrona przed porażeniem przez nieizolowaną końcówkę kabla.

Plastic slip-on-caps, 1000 V

Protection against electric shock on stripped live wire.

Aufstecktüllen, 1000 V

zum Sichern abisolierter Kabelenden unter Spannung.

No. Länge Ø mm 1000 V

length Ø mm

wymiar Ø mm

431194

10 x 80



10



431293

12 x 90

14



431392

16 x 125

16



No. 433

Nakładka na końcówkę przewodu, izolowana 1000V

ochrona końcówki obciętego / nieizolowanego przewodu

Self-Clamping Slip on Caps, 1000 V

protects against touching a live cable-end.

Selbstklemmtüllen, 1000 V

schützt vor Berührung eines spannungsführenden Kabelendes.

No. Ø mm 1000 V



433198

10

20



433297

20

30



433396

30

60



433495

40

75



433594

45

75



No. 430

Przykładowa osłona izolująca 1000V

szczegółowa oferta na życzenie

Example of a variety of protection caps, 1000 V

please ask for special offer.

Beispiel einer Isolierschutzhaube, 1000 V

erhältlich in vielen Formen – bitte anfragen.



No.	Höhe/ wysokość/size	Flügel / skrzydło		1000 V
430197	160	80	einseitig /jednostronne/one-sided	320
430296	160	80	zweiseitig /obustronne/two-sided	390

No. 461

Duspol –cyfrowy tester napięcia

Pomiar i detekcja napięcia AC/DC (alarm wibracyjny), kierunku wirowania pola, aprobaty VDE (klasa B) podświetlany wyświetlacz.

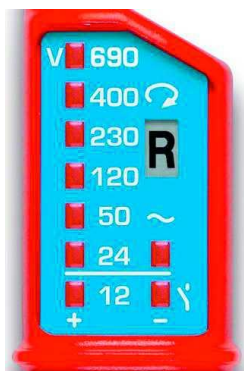
Duspol – Digital Voltage Tester

Volting and continuing tester for AC/DC. VDE approved (voltage class B), voltage display via LCD, LED or plunger coil, lighted LCD display, polarity test, protection IP 64 (dust/ splash proof). Additional vibrations alarm for voltage detection (DUSPOL digital plus, DUSPOL expert, DUSPOL combi, DUSPOL master). testing of FI-protect-switch (DUSPOL digital plus, DUSPOL expert, DUSPOL combi, DUSPOL master, DUSPOL compact). metering point lighting (DUSPOL digital plus, DUSPOL expert).

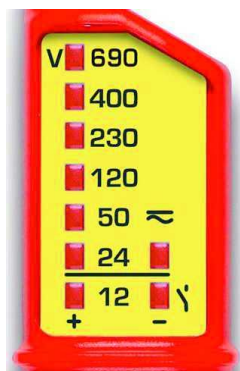
Duspol – Spannungsprüfer zugelassen nach IEC/EN 61243-3

Spannungs-/ Durchgangsprüfer für AC/DC. VDE zugelassen (Spannungsklasse B), Spannungsanzeige über LCD, LED oder Tauchspule, beleuchtetes LCD-Display, Polaritätsprüfung, Schutzart IP 64 (staub-/ wasserdicht). Zusätzlicher Vibrationsalarm zur Spannungserkennung (DUSPOL digital plus, DUSPOL expert, DUSPOL combi, DUSPOL master). Prüfung des FI-Schutzschalters (DUSPOL digital plus, DUSPOL expert, DUSPOL combi, DUSPOL master, DUSPOL compact). Messstellenbeleuchtung (DUSPOL digital plus, DUSPOL expert).

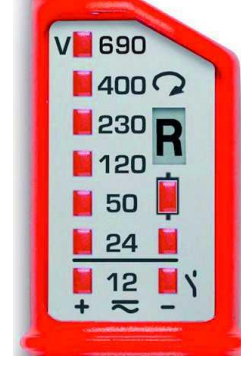
No.	Anzeige	Drehfeld	Phase/Polarität	Durchgang	
461009 PROFIPOL o. Abb.	6 - 400 V --	-- / ja	--	--	188
461061 DUSPOL compact	12 - 690 V	--	-- / ja	--	218
461023 DUSPOL analog	12 - 690 V	ja/LCD	ja/ ja	--	246
461047 DUSPOL master	12 - 690 V	ja/LCD	ja/ ja	--	226
461054 DUSPOL combi	12 - 690 V	--	ja/ ja	0-600 kOhm (LED)	230
461030 DUSPOL expert	12 - 690 V	ja/LCD	ja/ ja	0-108 kOhm (Summer/ LED)	310
461016 DUSPOL digital plus	1,5 - 750 V	ja/LCD	ja/ ja	--	310



No. 461047



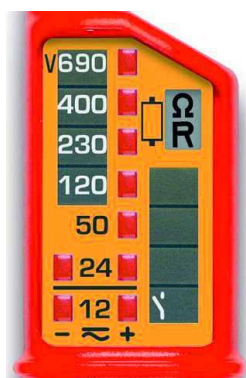
No. 461061



No. 461030



No. 461023



No. 461054



No. 461016

No. 461

DUTEST tester /detektor napięcia

Do badania napięcia w przewodach, sieciach oraz urządzeniach jak: bezpieczniki, lampy, itd.

- wskazanie pomiarów przez wyświetlacz, wibracje
- funkcja latarki
- ochrona przed wysokim napięciem do 400 V
- wykonanie zgodne z IEC/ EN 61010-1, DIN VDE 0411-1

DUTEST Continuity and Circuit Tester

For continuity test of electrical wiring, networks and components, like e.g. fuses, lamps, electronic components. For polarity test of semiconductor components.

- test indication via LED and buzzer
- pocket torch function
- protection against external voltage up to 400 V
- ränge: up to approx. 900, up to approx. 90 k
- impact and shock proofed housing (protection IP 40)
- tested and approved acc. to IEC/ EN 61010-1, DIN VDE 0411-1

DUTEST Durchgangs- und Leitungsprüfer

Zur Prüfung des Durchgangs von elektrischen Verdrahtungen, Leitungen und Bauteilen. Zur Polaritätsermittlung bei Halbleiter-Bauelementen.

- Anzeigen: niederohmig bis ca. 900 Ohm, hochohmig bis ca. 90 kOhm
- Prüfanzeige über LED und Summer
- Taschenlampenfunktion
- Fremdspannungsschutz bis 400 V
- VDE 0403 zugelassen



No.



461207

170

No. 461

Cyfrowy miernik napięcia BENNING CM 2

- 3 3/4 cyfrowy wyświetlacz LC (3999 punktów)
- napięcie(600 V AC/ DC), prąd (300 A AC/ DC), opór (40 M)
- test ciągłości (50)
- automatyczne rozłączenie, wskaźnik niskiego stanu baterii
- funkcja zachowania daty , pomiaru / przechowywanie maks.wartości,
- max. rozwarcie szczęk : 25 mm
- kategoria zabezpieczeń: CAT III 300 V/ CAT II 600 V
- wykonanie zgodne z IEC/ EN 61010-1
- w zestawie skrzynka, baterie, przewody

Digital Current Clamp Meter BENNING CM 2

- 3 3/4 digit LC display (3999 counts)
- voltage (600 V AC/ DC), current (300 A AC/ DC), resistance (40 M)
- continuity test (50)
- automatic disconnection, low battery indication
- data hold function, measure / maximum value storage, relative measurement
- max. jaw opening: 25 mm
- over voltage category: CAT III 300 V/ CAT II 600 V
- tested and approved acc. to IEC/ EN 61010-1
- incl. carrying case, battery, test leads

Digital-Stromzangen-Multimeter BENNING CM 2

- 3 3/4-stellige LCD-Anzeige (3999 Punkte)
- Spannung (600 V), Gleich-/ Wechselstrom (300 A), Widerstand (40 MOhm)
- Durchgangsprüfung (50 Ohm)
- Automatische Abschaltung, Batterieunterspannungsanzeige
- Messwertspeicher (HOLD), Messwert-/ Maximalwerterfassung, Relativ-Messungen
- Zangenöffnung max.: 25 mm
- Überspannungskategorie: CAT III 300 V, CAT II 600 V
- Geprüft und zugelassen nach IEC/ EN 61010-1, DIN VDE 0411
- Inkl. Tasche, Batterien, Messleitungen



No.



461306

307

No. 461

Wielofunkcyjne urządzenie pomiarowe BENNING MM 1-2

- 3 1/2 znakowy wyświetlacz LC (2000 punktów)
- napięcie (750 V AC/ 1000 V DC), prąd(10 A AC/ DC), opór (20 M)
- ciągłość (25) test diodowy (1.5 mA)
- automatyczne i ręczne strojenie , automatyczne rozłączenie,
- wskaźnik niskiego stanu baterii
- czujnik napięcia: Bezstykowy AC wskaźnik napięcia z sygnałem i komunikatem LED,
- lokalizacja przerwania linii.
- funkcja zachowania daty oraz maximum/ minimum wartości pomiarów (MAX/ MIN)
- over voltage category: CAT III 600 V, CAT II 1000 V
- tested and approved acc. to IEC/ EN 61010-1
- w zestawie skrzynka, baterie, przewody,

Digital Multimeter BENNING MM 1-2

- 3 1/2 digit LC display (2000 counts)
- voltage (750 V AC/ 1000 V DC), current (10 A AC/ DC), resistance (20 M)
- continuity (25) and diode test (1.5 mA)
- automatic and manual range switching, automatic disconnection, low battery indication
- Volt Sensor: Non-contact AC voltage indicator with acoustic and LED signal, localize line interruptions, e.g. in cable reel, light chains
- data hold function, maximum/ minimum value storage (MAX/ MIN)
- kategoria zabezpieczeń: CAT III 600 V, CAT II 1000 V
- wykonanie zgodne z IEC/ EN 61010-1
- incl. rubber suspension fixture, carrying case, batteries, test leads

BENNING MM 1-2 Digital-Multimeter

- 3 1/2-stellige LCD-Anzeige (2000 Punkte)
- Spannung (750 AC/ 1000 V DC), Gleich-/ Wechselstrom (10 A), Widerstand (20 MOhm)
- Kapazität (2 mF), Frequenz (20 MHz)
- Durchgangs- (25 Ohm)/ Diodenprüfung (1,5 mA)
- Automatische/ manuelle Bereichswahl, automatische Abschaltung
- VoltSensor: Sensor zur berührungslosen Erkennung der Phasenspannung (optisch/akustisch), lokalisiert Unterbrechungen z. B. in offenliegenden Leitungen, Kabeltrommeln
- Messwertspeicher (HOLD), Maximal-/ Minimalwertspeicher (MAX/ MIN)
- Überspannungskategorie: CAT III 600 V, CAT II 1000 V
- Geprüft und zugelassen nach IEC/ EN 61010-1, DIN VDE 0411
- Inkl. Kompakttasche, Gummi-Aufhängevorrichtung, Batterien, Messleitungen



No.

461405

590

No. 2514

14-sto częściowy zestaw narzędzi izolowanych

przedłużki / 3/8" x 250 mm, 3/8" x 125 mm
 grzechotka prawo / lewo 3/8" rękojeść typu T
 nasadki / 3/8" x 8 - 10 - 11 - 13 - 14 - 17 - 19 mm
 nasadki imbusowe 3/8" x 4 - 5 - 6 mm.
 torba 450 x 360 x 106

Safety Tools, 14 parts**Sicherheitswerkzeuge, 14-teilig**

insulated according to IEC 60900:2004, 1000 V, double layer safety insulation,
 in sturdy plastic box, with dark grey inlays, 3/8" parts.

bestehend aus/consisting of:

isoliert nach IEC 60900:2004, 1000 V, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung, im Kunststoffkoffer,
 mit 2-farbiger Kontrast-Einlage zur schnellen Vollständigkeitskontrolle, 3/8" Werkzeuge.

Verlängerung/extension 3/8" x 250 mm, 3/8" x 125 mm

umschaltbare Knarre rechts/links / ratchet right/left

3/8" T-Griff / T-handle

Einsätze/sockets 3/8" x 8 · 10 · 11 · 13 · 14 · 17 · 19 mm

Innensechskant-Einsätze/hex-sockets 3/8" x 4 · 5 · 6 mm.



1000 V

No.	mm			
251495	450 x 360 x 106	metrisch	3800	⚡
251402	450 x 360 x 106	inch A/F - Zoll	3800	⚡

No. 2509

9-cio częściowy zestaw nasadek izolowanych

dwukolorowa, kontrastowa izolacja do szybkiej kontroli zużycia, spełnia wymogi normy IEC 60900:2004.

VDE Safety Tools, 1000 V, 9 parts**VDE-Sicherheitswerkzeuge, 1000 V, 9-teilig**

im Kunststoffkoffer, mit 2-farbiger Kontrast-Einlage zur schnellen Vollständigkeitskontrolle,
 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung nach IEC 60900:2004.

in sturdy plastic box, with two colour contrast inlay, dipped insulation of various layers as per IEC 60900:2004.

bestehend aus/consisting of:

umschaltbare Knarre rechts/links/reversible ratchet, No. 360494

Verlängerung/extension 125 mm x 1/2", No. 375139

je 1 Einsatz/socket each 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm



1000 V

No.	mm			
250900	450 x 360 x 106		2700	⚡



No. 25111

Zestaw narzędzi izolowanych 1000 V, 11 części

nóż do kabli i izolacji obcinaczki boczne 160 mm
 szczypce uniwersalne 190 mm
 szczypce telefoniczne 200 mm
 klucz do pomp wodnych 250 mm
 wkrętaki 100 x 4 mm, 125 x 5,5 mm, 150 x 6,5 mm
 dwukierunkowa grzechotka
 wkrętaki krzyżakowe PH Gr. 0 + 1
 VDE wkrętak krótki 60 x 3,0.
 walizka 450x360x106

Safety Tools, 1000 V, 11 parts**Sicherheitswerkzeuge, 1000 V, 11-teilig**

VDE isoliert nach IEC 60900:2004,
 im Kunststoffkoffer, mit 2-farbiger Kontrast-Einlage zur
 schnellen Vollständigkeitskontrolle.

VDE insulated according to IEC 60900:2004,

in sturdy plastic box, with two colour contrast inlays.

bestehend aus/consisting of:

Kabelmesser, Seitenschneider/cable knife, side cutter 160 mm Kombizange/combination plier 190 mm Telefonzange/telephone plier 200 mm

Wasserpumpenzange/multigrip plier 250 mm Schraubendreher/screwdriver 100 x 4 mm, 125 x 5,5 mm, 150 x 6,5 mm Kreuzschlitz/screwdriver PH Gr. 0 + 1

VDE-Spannungsprüfer/VDE tension tester 60 x 3,0.



1000 V

No.	mm			
251112	450 x 360 x 106		4100	⚡



No. 2512

Zestaw narzędzi izolowanych 1000 V, 12 części

w wytrzymałym plastikowym pudełku, dwukolorowa izolacja, izolowane zanurzeniowo wg IEC 60900:2004.

zawiera:

- 1 nóż do przewodów, No. 143097
- 1 pokętło-T, No. 237055
- 1 kleszcze do ściągania izolacji, No. 809160
- 1 przecinak boczny, No. 209168
- 1 kombinerki, No. 109192
- 1 szczypce telefoniczne, No. 609203
- 1 VDE-tester napięcia 60 x 3,0
- 1 komplet śrubokrętów, No. 207, 100/4 · 125/5,5 · 150/6,5 mm
- 1 śrubokręt, No. 210, PH Gr. 0 + 1.

VDE-Safety Tools, 1000 V, 12 parts**VDE-Sicherheitswerkzeuge, 1000 V, 12-teilig**

in starkem Kunststoffkoffer, mit 2-farbiger Kontrast-Einlage zur schnellen Vollständigkeitskontrolle, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung nach IEC 60900:2004. in sturdy plastic box, with 2 colour contrast inlay, dipped insulation of various layers as per IEC 60900:2004.

bestehend aus/consisting of:

- 1 Kabelmesser/cable knife, No. 143097
- 1 T-Stiftschlüssel/allen key, T shape, No. 237055
- 1 Abisolierzange/stripping plier, No. 809160
- 1 Seitenschneider/side cutter, No. 209168
- 1 Kombizange/combination plier, No. 109192
- 1 Telefonzange/telephone plier, No. 609203
- 1 VDE-Spannungsprüfer/VDE tension tester 60 x 3,0
- 1 Schraubendreher/screw driver each, No. 207, 100/4 · 125/5,5 · 150/6,5 mm
- 1 Schraubendreher/screw driver each, No. 210, PH Gr. 0 + 1.



No.	mm		1000 V
251297	450 x 360 x 106	3000	

No. 2515

Zestaw narzędzi izolowanych 1000 V, 15 części

w wytrzymałym plastikowym pudełku, szara pianka wyścielająca, dwukolorowa izolacja, izolowane zanurzeniowo wg IEC 60900:2004.

zawiera:

- 1 kombinerki, No. 109192
- 1 szczypce telefoniczne, No. 609203
- 1 zestaw kluczy jednostronnych, No. 250
10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm
- 1 VDE-tester napięcia 60 x 3,0
- 1 zestaw śrubokrętów, No. 207,
100/4 · 125/5,5 · 150/6,5 mm
- 1 śrubokręt, No. 210, PH Gr. 0 + 1.

VDE-Safety Tools, 1000 V, 15 parts**VDE-Sicherheitswerkzeuge, 1000 V, 15-teilig**

in starkem Kunststoffkoffer, mit tiefgrauer Einlage, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung nach IEC 60900:2004. in sturdy plastic box with gray inlay, dipped insulation of various layers as per IEC 60900:2004.

bestehend aus/consisting of:

- 1 Kombizange/combination plier, No. 109192
- 1 Telefonzange/telephone plier, No. 609203
- 1 Gabelschlüssel/single ended spanner each, No. 250
10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm
- 1 VDE-Spannungsprüfer/VDE tension tester 60 x 3,0
- 1 Schraubendreher/screw driver each, No. 207,
100/4 · 125/5,5 · 150/6,5 mm
- 1 Schraubendreher/screw driver each, No. 210, PH Gr. 0 + 1.



No.	mm		1000 V
251501	450 x 360 x 106	3200	

No. 2516

Zestaw narzędzi izolowanych 1000 V, 16 części

- 1 grzechotka dwukierunkowa 1/2", No. 360494
- 1 pokrętło T 1/2", No. 370493
- 1 przedłużka 125 mm x 1/2", No. 375139
- 1 przedłużka 250 mm x 1/2", No. 375252
- 1 śrubokręt 100/3,5 mm, No. 207935
- 1 zestaw nasadek, No. 350
- 1/2" x 10 · 13 · 14 · 17 · 19 · 22 · 24 · 27 mm
- 1 zestaw nasadek, No. 356, 1/2" x 5 · 6 · 8 mm.

VDE Safety Tools, 1000 V, 16 parts**VDE-Sicherheitswerkzeuge, 1000 V, 16-teilig**

- 1/2"-Antrieb, in Kunststoffkoffer mit 2-farbiger Kontrast Einlage, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung nach IEC 60900:2004.
- 1/2" drive, plastic box with 2 colour contrast inlay, insulation of various layers as per IEC 60900:2004.

bestehend aus/consisting of:

- 1 umschaltbare Knarre/reversible ratchet 1/2", No. 360494
- 1 T-Griff/T-handle 1/2", No. 370493
- 1 Verlängerung/extension 125 mm x 1/2", No. 375139
- 1 Verlängerung/extension 250 mm x 1/2", No. 375252
- 1 Schraubendreher/screw driver 100/3,5 mm, No. 207935
- 1 Einsatz/socket each, No. 350
- 1/2" x 10 · 13 · 14 · 17 · 19 · 22 · 24 · 27 mm
- 1 Einsatz/socket each, No. 356, 1/2" x 5 · 6 · 8 mm.

No.	mm
251600	450 x 360 x 106



4100

1000 V



No. 2518

Zestaw narzędzi izolowanych 1000 V, 18 części

- 1 zestaw nasadek, 6 · 7 · 8 mm, No. 240
- 1 zestaw nasadek, No. 350,
- 1/2" x 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm
- 1 klucz grzechotkowy 1/2", No. 360494
- 1 przedłużka, 125 mm x 1/2", No. 375139
- 1 obcinak boczny, 160 mm, No. 209168
- 1 kombinerki, 190 mm, No. 109192
- 1 śrubokręt, Ph. Gr. 1, No. 210904
- 1 VDE-tester napięcia 60 x 3,0
- 1 śrubokręt, No. 207, 100/4, 125/5,5 mm

VDE Safety Tools, 1000 V, 18 parts**VDE-Sicherheitswerkzeuge, 1000 V, 18-teilig**

- 1/2"-Antrieb, im Kunststoffkoffer mit 2-farbiger KontrastEinlage zur schnellen Vollständigkeitskontrolle, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung nach IEC 60900:2004, ein umfangreicher Satz Steckschlüssel 10–19 mm.

1/2" drive, plastic box with 2 colour contrast inlay, insulation of various layers as per IEC 60900:2004, a wide range of sockets from 10 to 19 mm.

bestehend aus/consisting of:

- je 1 Steckschlüssel/socket each, 6 · 7 · 8 mm, No. 240
- je 1 Steckschlüssel/socket each, No. 350,
- 1/2" x 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm
- 1 umschaltbare Knarre/reversible ratchet 1/2", No. 360494
- 1 Verlängerung/extension, 125 mm x 1/2", No. 375139
- 1 Seitenschneider/side cutter, 160 mm, No. 209168
- 1 Kombizange/combiner plier, 190 mm, No. 109192
- 1 Schraubendreher/screw driver, Ph. Gr. 1, No. 210904
- 1 VDE-Spannungsprüfer/VDE tension tester 60 x 3,0
- je 1 Schraubendreher/screw driver, No. 207, 100/4, 125/5,5 mm.

No.	mm
251891	450 x 360 x 106



3400

1000 V



No. 2519/2520

Zestaw narzędzi izolowanych 1000 V, 18 części

- 1 pokrętło-T 1/2" x 200 mm, No. 370493
- 1 przedłużka, 125 mm x 1/2", No. 375139
- 1 przedłużka,, 250 mm x 1/2", No. 375252
- 1 zestaw nasadek, No. 350, 1/2" x 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 · 22 · 24 · 27 · 32 mm
- 1 zestaw nasadek sześciokąt.5 · 6 · 8 mm, No. 356.

VDE Safety Tools, 1000 V, 18 parts




VDE-Sicherheitswerkzeuge, 1000 V, 18-teilig

kompletter Satz Steckschlüssel und Antriebswerkzeuge, 1/2"-Antrieb, im Kunststoffkoffer, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung nach IEC 60900:2004. complete set of sockets and driving tools, 1/2" drive, in plastic box, with dipped insulation in various layers as per IEC 60900:2004.

bestehend aus/consisting of: 1 T-Griff/T-handle 1/2" x 200 mm, No. 370493 1 Verlängerung/extension, 125 mm x 1/2", No. 375139 1 Verlängerung/extension, 250 mm x 1/2", No. 375252 je 1 Einsatz/socket each, No. 350, 1/2" x 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 · 22 · 24 · 27 · 32 mm je 1 Einsatz Innensechskant/hexagonal socket each 5 · 6 · 8 mm, No. 356.

No. 2519 z kluczem dynamometrycznym No. 364492, No. 2520 z grzechotką No. 360494
No. 2519 mit 1 Drehmomentschlüssel, No. 364492, No. 2520 mit 1 verstellt. Knarre, No. 360494
No. 2519 with 1 torque wrench, No. 364492 No. 2520 with 1 reversible ratchet, No. 360494



No.	mm		1000 V
251907	450 x 360 x 106	5000	
252003	450 x 360 x 106	4700	

No. 2531

Zestaw narzędzi izolowanych 1000 V, 29 części

- 1 kombinerki, 190 mm, No. 109192
 - 1 obcinak boczny, 160 mm, No. 209168
 - 1 szczypce telefoniczne, 200 mm, No. 609203
 - 1 nóż do kabli, No. 143097
 - 1 zestaw śrubokrętów, No. 207, 75/2,5 · 100/4 · 125/5,5 · 150/6,5 mm
 - 1 zestaw śrubokrętów, Ph Gr. 1 + 2, No. 210
- druga strona**
- 1 grzechotka 1/2", No. 360494
 - 1 przedłużka 1/2" x 125 mm, No. 375139
 - 1 przedłużka 1/2" x 250 mm, No. 375252
 - 1 zestaw nasadek, No. 350, 1/2" x 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm
 - 1 zestaw nasadek sześciokąt.1/2" x 5 · 6 mm, No. 356
 - 1 zestaw kluczy jednostronnych, No. 250, 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm.

VDE Safety Tools, 1000 V, 29 parts

VDE Sicherheitswerkzeuge, 1000 V, 29-teilig



1/2"-Antrieb, Kunststoffkoffer, Werkzeuge in 2 Schaumstoffeinlagen, 2-schichtige Sicherheits-Tauchisolierung nach IEC 60900:2004.

1/2" drive, in plastic box, tools in 2 layers of foam rubber, dipped insulation in various layers as per IEC 60900:2004.

bestehend aus/consisting of:

- 1 Kombizange/combination plier, 190 mm, No. 109192
 - 1 Seitenschneider/side cutter, 160 mm, No. 209168
 - 1 Telefonzange/telephone plier, 200 mm, No. 609203
 - 1 Kabelmesser/cable cutter, No. 143097
 - 1 Schraubendreher/screw driver each, No. 207, 75/2,5 · 100/4 · 125/5,5 · 150/6,5 mm
 - 1 Schraubendreher/screw driver each, Ph Gr. 1 + 2, No. 210
- Fach 2/second layer**
- 1 umschaltbare Knarre/reversible ratchet 1/2", No. 360494
 - 1 Verlängerung/extension 1/2" x 125 mm, No. 375139
 - 1 Verlängerung/extension 1/2" x 250 mm, No. 375252
 - 1 Einsatz/socket each, No. 350, 1/2" x 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm
 - 1 Einsatz Innensechskant/hexagonal socket each 1/2" x 5 · 6 mm, No. 356
 - 1 Gabelschlüssel/single ended spanner each, No. 250, 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm.



No.	mm		1000 V
253109	450 x 360 x 140	5250	

No. 25117

Zestaw 17-sto częściowy

W skórzanej torbie, izolowany wg wymagań VDE,
dno wzmocnione wkładkami metalowymi, boczne zatrzaski z aluminium.

Zestaw na zdjęciu zawiera:

kombinerki, 180 mm izolowane wg VDE, obcinacz kabli, 160 mm szczypce telefoniczne, 160 mm VDE kleszcze do ściągania izolacji VDE izolowany nóż do kabli 160 mm zaciskarka, 0,5-2,5 mm² śrubokręt, 100 x 4, 125 x 5,5, 150 x 6,5 mm VDE-śrubokręt, PH 2 VDE-tester napięcia, 60 x 3 mm młotek, 500 g dłuto, 250 x 10 mm dłuto CV 250 x 23/13 mm zdrapywacz, 50 mm pojemnik, klucz uniwersalny.



VDE Tools for apprenticeship, 17 parts**VDE-Lehrlingskoffer, 17-teilig**

isoliert nach IEC 60900:2004, stabile Ausführung,
mit seitlichen Metallbeschlägen und verstärktem Boden,
aufklappbar, verstellbare Schlaufen.

in leather case, VDE insulated, reinforced bottom with metal inset and lateral aluminium angels, with adjustable loops for the tools. The picture shows our recommendation for the set. Pliers and screwdrivers according to IEC 60900:2004 fully insulated.

bestehend aus/consisting of: Kombizange/combination plier, 180 mm VDE isoliert Seitenschneider/side cutter, 160 mm VDE isoliert Telefonzange/telephone plier, 160 mm VDE isoliert Abisolierzange/stripping plier VDE isoliert Kabelschneider/cable cutter, 160 mm Aderendhülsenzange/crimping plier, 0,5-2,5 mm² VDE-Schraubendreher/VDE-screwdriver, 100 x 4, 125 x 5,5, 150 x 6,5 mm VDE-Kreuzschlitzschraubendreher/VDE-screwdriver, PH 2 VDE-Spannungsprüfer/VDE tension tester, 60 x 3 mm Hammer/hammer, 500 g Meißel/bit, 250 x 10 mm Steinmeißel/stone bit CV 250 x 23/13 mm Malerspachtel/painter scraper, 50 mm Gipsmulde/plasterers bowl Universal-Schalterschranke/schlüssel/universal key.



No.	mm		1000 V
290005	pusta/leer /empty 330 x 190 x 280	2500	
251174	17 narzędzi 330 x 190 x 280 with 17 tools/ mit 17 Werkzeugen	6000	

No. 25810

Zestaw narzędzi izolowanych 1000V , 32 części

wytrzymała walizka wykonana z ABS z trzy cyfrowym zamkiem, narzędzia wykonane zgodnie z IEC 60900:2004, 1000 V AC.

Zawartość:

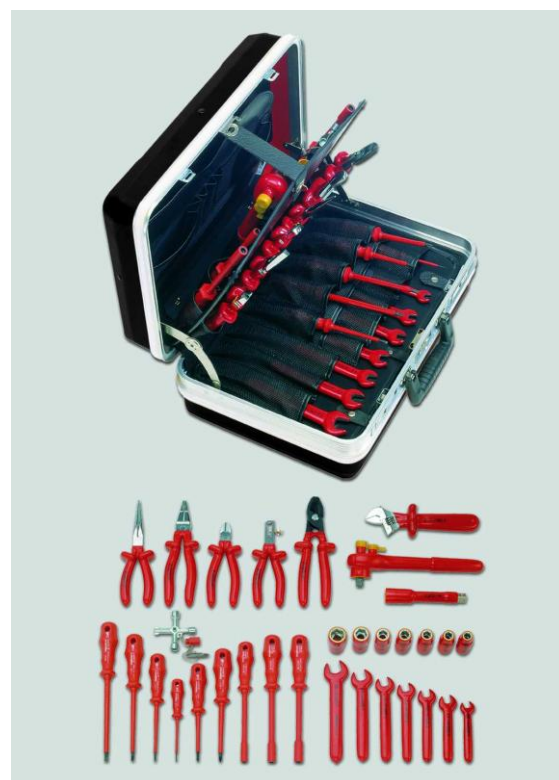
szczypce uniwersalne 190 mm
obcinaczki boczne/, No. 209
szczypce telefoniczne/, No. 609
szczypce do ściągania izolacji/ No. 809
obcinacz do kabli/, 200-20 mm, No. 48
klucz nastawny /, 200 mm, No. 265
wkrętaki No. 207 75 x 2,5 - 100 x 4 - 125 x 5,5 - 150 x 6,5 mm
wkrętaki krzyżakowe No. 1 + 2, No. 210
1 klucz/, 6 - 7 - 8 mm, No. 240
grzechotka dwukierunkowa, 1/2', No. 360
przedłużki 1/2' x 125 mm, No. 375
nasadki No. 350 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 17 - 19 mm
nasadki No. 250 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 17 - 19 mm
klucz / No. 500005. - .460x160x310


Comprehensive Service Case, 32 parts**Umfassender Service-Koffer, 32-teilig**

aus ABS nach IEC 60900:2004 isolierte Werkzeuge, 1000 V AC, stabile Ausführung, mit Nummernschloss und 2 Nebenschlössern, im Boden Fächer für Kleinteile, verstellbar, durch Bodendeckel zu verschließen.

made from ABS, insulated tools according to IEC 60900:2004, 1000 V AC, very sturdy execution,
3 digit combination lock and two press button locks,
bottom tray for small parts and closable, flush fitting.

bestehend aus/consisting of: Kombizange/combination plier, 190 mm Seitenschneider/side cutter, No. 209 Telefonzange/telephone plier, No. 609 Abisolierzange / stripping plier, No. 809 Kabelschneider/cable cutter, 200-20 mm, No. 48 Rollgabelschlüssel/crescent type spanner, 200 mm, No. 269 je 1 Schraubendreher/screwdriver each, No. 207 75 x 2,5 · 100 x 4 · 125 x 5,5 · 150 x 6,5 mm Schraubendreher/screwdriver each Philips, No. 1 + 2, No. 210 je 1 Steckschlüssel/socket wrench each, 6 · 7 · 8 mm, No. 240 Umschaltknarre/reversible ratchet, 1/2", No. 360 Verlängerung/extension, 1/2" x 125 mm, No. 375 je 1 Steckschlüsseleinsatz/socket wrench each, No. 350 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm je 1 Einmaulschlüssel/single ended spanner each, No. 250 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm Schalterschranke/schlüssel/universal key, No. 500005.



No.	Kolor/Farbe / colour	mm		1000 V
258005	pusty/leer /empty	rot/ schwarz / red or black	460 x 160 x 310	6000
258104	32 narzędzia with 32 tools mit 32 Werkzeugen	wyбір przy zamówieniu	460 x 160 x 310	9000

No. 2600

Zestaw narzędzi izolowanych 1000V , 30 części

W czerwonej zamykanej na zamek torbie z wytrzymałej skóry
wzmocnionej profilami bocznymi oznaczonej 1000V.

Zestaw zawiera:

- 1 komplet śrubokrętów, No. 207 75/2,5 · 100/4 · 125/5,5 · 150/6,5 mm
- 1 komplet śrubokrętów, Ph 1 + 2, No. 210
- 1 klucze nasadowe, 6 · 7 · 8 mm, No. 240
- 1 kombinerki, 190 mm, No. 109192
- 1 obcinaczki boczne, 160 mm, No. 209168
- 1 szczypce telefoniczne, 200 mm, No. 609203
- 1 ściągacz izolacji, 160 mm, No. 809160
- 1 grzechotka dwukierunkowa, 1/2" drive, No. 360494
- 1 przedłużka, 125 mm x 1/2", No. 375139
- 1 nasadki, No. 350, 1/2" x 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm
- 1 zestaw kluczy płaskich jednostronnych,
No. 250, 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm
- 1 nóż do kabli, No. 143097.





Safety Tool Set, 1000 V, 30 parts**Sicherheitswerkzeuge, 1000 V, 30-teilig**

im roten, festen Lederkoffer mit Einsteckschlössern, Kantenprofilen
zur Verstärkung, mit verzinktem Bodenblech, mit Gleitfüßen,
aufklappbar, mit Prägung „1000 V Werkzeuge“.
in first class red leather case with sliding locks, lateral profiles,
reinforced body by galvanized inset, bottom slider and front
part opening, case marked with "1000 V tools".

bestehend aus/consisting of:

- 1 Schraubendreher/screwdriver each,
No. 207 75/2,5 · 100/4 · 125/5,5 · 150/6,5 mm
- 1 Schraubendreher/screwdriver each, Ph 1 + 2, No. 210
- 1 Steckschlüssel/nut spinner each, 6 · 7 · 8 mm, No. 240
- 1 Kombizange/combination plier, 190 mm, No. 109192
- 1 Seitenschneider/side cutter, 160 mm, No. 209168
- 1 Telefonzange/telephone plier, 200 mm, No. 609203
- 1 Abisolierzange/stripping plier, 160 mm, No. 809160
- 1 umschaltbare Knarre/revers. ratchet, 1/2" drive, No. 360494
- 1 Verlängerung/extension, 125 mm x 1/2", No. 375139
- 1 Einsatz, No. 350, 1/2" x 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm
- 1 Gabelschlüssel/single ended spanner each, No. 250, 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 · 19 mm
- 1 Kabelmesser/cable knife, No. 143097.



No.	Kolor/Farbe / colour	mm		1000 V
260008	pusta/leer /empty		4000	
263092	30 narzędzi		7000	  
		430 x 310 x 140		
		430 x 310 x 140		

No. 2700

Zestaw narzędzi izolowanych 1000V , 11 lub 13 części

Mniejszy zestaw, w solidnej skórzanej czerwonej torbie, zamykanej na zamek z paskiem, zawiera:

- 1 kombinerki, 190 mm, No. 109192
- 1 obcinak jednostronny, 160 mm, No. 209168
- 1 szczypce telefoniczne, 200 mm, No. 609203
- 1 zestaw kluczy nasadowych, No. 2407 · 8 · 9 · 10 mm
- 1 zestaw śrubokrętów, No. 2077 5/2,5 · 100/4 · 125/5,5 mm
- 1 nóż do przewodów, No. 143097.

W skład większego 13-sto częściowego wchodzi dodatkowo:

- 1 para gumowych rękawic ochronnych w torbie, No. 415101
- 1 tester napięcia Duspol, No. 218.

Safety Tool Set, 1000 V, 11 or 13 parts

Sicherheitswerkzeuge, 1000 V, 11- oder 13-teilig

kleiner Montagesatz, roter, fester Lederkoffer mit Einsteckschloss, mit Gürtelschlaufen und Trageriemen.

small fitting set, red leather case with sliding lock, with belt, loops and carrying sling.

No. 2711 mit 11 Werkzeugen/with 11 Tools

bestehend aus/consisting of:


- 1 Kombizange/combination plier, 190 mm, No. 109192
- 1 Seitenschneider/side cutter, 160 mm, No. 209168
- 1 Telefonzange/telephone plier, 200 mm, No. 609203
- 1 Steckschlüssel/nut spinner each, No. 240 7 · 8 · 9 · 10 mm
- 1 Schraubendreher/screw driver each, No. 207 75/2,5 · 100/4 · 125/5,5 mm
- 1 Kabelmesser/cable knife, No. 143097.

No. 2713 mit 13 Werkzeugen/with 13 Tools

Inhalt wie No. 2711, zusätzlich/contents such as No. 2711, additionally:

- 1 Paar Elektrikerhandschuhe in Schutztasche/ electricians gloves in protection bag, No. 415101
- 1 Duspol-Analog-Spannungsprüfer/Duspol tension tester, No. 218.



No.	mm		1000 V
270007	pusta/leer /empty	300 x 260 x 150	1600
271103	11 narzędzi with 11 tools/ mit 11 Werkzeugen	300 x 260 x 150	3100
271301	13 narzędzi with 13 tools/ mit 13 Werkzeugen	300 x 260 x 150	3400

No. 2800

Zestaw narzędzi izolowanych 1000V , 32 lub 41 części

solidna skórzana torba, zamykana na zamek z paskiem,

czerwony kolor z nadrukiem 1000V, zestaw mniejszy No. 2832 zawiera:

- 1 kombinerki, 190 mm, No. 109192
 - 1 obcinak jednostronny 160 mm, No. 209168
 - 1 szczypce telefoniczne, 200 mm, No. 609203
 - 1 kleszcze do ściągania izolacji, 160 mm, No. 809160
 - 1 obcinacz do kabli, 215 mm, No. 489201
 - 1 zaciskacz, 220 mm, No. 692229
 - 1 klucz do rur, 250 mm, No. 889247
 - 1 nóż do kabli, No. 143097
 - 1 2K-zestaw śrubokrętów, No. 208 75/2,5 · 100/3,5 · 100/4 · 125/5,5 · 150/6,5 · 175/8 mm
 - 1 2K- zestaw śrubokrętów, Poz. Gr. 1 + 2, No. 211
 - 1 zestaw kluczy jednostronnych, 10 · 13 · 17 · 19 mm, No. 250
 - 1 zestaw nasadek No. 350 1/2" x 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 19 · 22 · 24 mm,
 - 1 zestaw nasadek sześciokątnych, 1/2" x 5 · 6 mm, No. 356
 - 1 przedłużka, 1/2" x 125 mm, No. 375139
 - 1 grzechotka dwustronna, 1/2", No. 360494.
- Większy No. 4104 obejmuje dodatkowo:**
- 2 mata gumowa, 500 x 500 mm, No. 410052
 - 4 klamry, No. 408165
 - 1 para gumowych rękawic ochronnych w torbie, rozm. 10, No. 415101
 - 1 Duspol –tester napięcia, No. 218.



Safety Tools, 1000 V, 32 or 41 parts

Sicherheitswerkzeuge, 1000 V, 32- oder 41-teilig

im roten, festen Lederkoffer mit Einsteckschlössern, Alu-Kantenprofilen zur Verstärkung, mit verzinktem Bodenblech, mit Gleitfüßen, mit Schlaufen und Steckschlüsselaufnahmen, mit Zwischenfach für Zeichnung/Prüfgeräte, aufklappbar, mit Prägung: 1000 V Werkzeuge.

in first class red leather case with sliding locks, alu-lateral profiles, reinforced body by galvanized inset, bottom slider and front part opening, with sloops for tools and sockets positioner, with divider inside for plans or instruments, with stamp: 1000 V Tools.

No. 2832 mit 32 Werkzeugen/with 32 Tools








bestehend aus/consisting of:

- 1 Kombizange/combinerion plier, 190 mm, No. 109192
- 1 Seitenschneider/side cutter, 160 mm, No. 209168
- 1 Telefonzange/telephone plier, 200 mm, No. 609203
- 1 Abisolierzange/stripping plier, 160 mm, No. 809160
- 1 Kabelschere/cable cropper, 215 mm, No. 489201
- 1 Aderendhülsen-Presszange/crimping plier, 220 mm, No. 692229
- 1 Rohrzange/waterpump plier, 250 mm, No. 889247
- 1 Kabelmesser/cable knife, No. 143097
- 1 2K-Schraubendreher/ screwdriver 2-component handle each, No. 208 75/2,5 · 100/3,5 · 100/4 · 125/5,5 · 150/6,5 · 175/8 mm
- 1 2K-Schraubendreher/2-component screwdriver each, Poz. Gr. 1 + 2, No. 211
- 1 Gabelschlüssel/single ended spanner each, 10 · 13 · 17 · 19 mm, No. 250
- 1 Steckschlüssel/socket each, No. 350
- 1/2" x 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 19 · 22 · 24 mm,
- 1 Einsatz Innensechskant/hexagonal socket each, 1/2" x 5 · 6 mm, No. 356
- 1 Verlängerung/extension, 1/2" x 125 mm, No. 375139
- 1 umschaltbare Knarre/revers. Ratchet, 1/2", No. 360494.

No. 4104 mit 41 Werkzeugen/with 41 Tools

Inhalt wie No. 2832, zusätzlich/contents such as No. 3205, additionally:

- 2 Abdecktücher/rubber covers, 500 x 500 mm, No. 410052
- 4 Klammern/clamps, No. 408165
- 1 Paar Elektrikerhandschuhe in Schutztasche/electricians gloves in protection bag, Größe 10, No. 415101
- 1 Duspol Analog Spannungsprüfer/duspol tension tester, No. 218.

No.	Kolor/Farbe / colour	mm		1000 V
280006	pusta/leer /empty	480 x 320 x 160	4200	
283304	32 narzędzia do wyboru przy zamawianiu	480 x 320 x 160	9100	  
284004	41 narzędzi, mit 41 Werkzeugen with 41 tools	480 x 320 x 160	11100	  

No. 3500**Zestaw narzędzi izolowanych 1000V , 30 części**

w dużej torbie skórzanej , koloru czerwonego, paski do zamykania, profile wzmacniające, kieszenie do przechowywania małych części, otwieranie czołowe, nadruk 1000V. Zawartość:

jak w zestawie No. 2600


Safety Tools, 1000 V, 30 parts**Sicherheitswerkzeuge, 1000 V, 30-teilig**

im großen, roten Lederkoffer mit Verschlussriemen, Kantenprofile zur Verstärkung, nach vorne öffnend, mit 5 Bodengleitern, mit Schubfächern für Kleinteile, mit Trageriemen, Taschen-Prägung: 1000 V Werkzeuge.

in first class red leather case with leather straps for closing, reinforced by lateral profiles, opening to the front, with 5 bottom sliders, with trays for small parts, with carrying sling, case marked: 1000 V Tools.

Inhalt wie No. 2600 Contents as No. 2600



No.	Kolor/Farbe / Colour	mm		1000 V
350006	pusta/leer /empty	430 x 320 x 200	4900	
353090	30 narzędzi do wyboru przy zamawianiu with 30 tools /mit 30 Werkzeugen	430 x 320 x 200	7900	  

No. 3600**Zestaw narzędzi izolowanych 1000V , 30 części**

w dużej torbie skórzanej , koloru czerwonego, paski do zamykania, profile wzmacniające, otwieranie czołowe, kieszenie do przechowywania małych części, nadruk 1000V.

Zawartość:

jak w zestawie No. 2600





Sicherheitswerkzeuge, 1000 V, 30-teilig

im großen, roten Lederkoffer mit Verschlussriemen, Kantenprofile zur Verstärkung, nach vorne öffnend, mit Trageriemen und Einstecktaschen, Taschenprägung: 1000 V Werkzeuge.

Safety Tools, 1000 V, 30 parts

in first class red leather case with leather straps for closing, reinforced by lateral profiles, opening to the front, with carrying sling and pouches for the tools, case marked: 1000 V Tools.

Inhalt wie No. 2600 Contents as No. 2600

No.	Farbe / colour	mm		1000 V
360005	pusta/ leer /empty	430 x 320 x 200	5900	
363099	30 narzędzi mit 30 Werkzeugen do wyboru przy zamawianiu	430 x 320 x 200	8900	  



No. 25100**Profesjonalny zestaw narzędzi izolowanych 1000V, 42 części**

otwierana z przodu i z tyłu skórzana torba, wzmocniona profilami,
z metalowymi wykończeniami kątów.

W skład zestawu wchodzi:

- 1 zaciskarka, 0,5-16 mm², No. 692229
- 1 przecinak do kabli, 210 mm, No. 489201
- 1 szczypce telefoniczne, 200 mm, No. 629201
- 1 kombinerki, 190 mm, No. 109192
- 1 obcinak, 160 mm, No. 209168
- 1 ściągacz izolacji, 160 mm, No. 809160
- 1 Duspol-tester napięcia, No. 502504
- 1klamra, 140 mm, No. 408141
- 1 klucz nastawny, 200 mm, No. 269087
- 1 klucz do rur, 250 mm, No. 889247
- 1 nóż do izolacji, 180 mm, No. 143295
- 1 nóż do kabli, 180 mm, No. 143097
- 1 klucz uniwersalny No. 500005
- 1 para gumowych rękawic ochronnych w torbie, No. 415101 + 452014
- 1 grzechotka dwukierunkowa, 1/2", No. 360494
- 1 przedłużka, 1/2" x 125 mm, No. 375139
- 1 zestaw kluczy nasadowych, No. 350 1/2" x 10 · 11 · 12 · 13 · 14 · 17 19 mm
- 1 zestaw kluczy nasadowych sześciokątnych, 1/2" x 5 · 6 · 8 mm, No. 356
- 1 2K-śrubokręty, Poz. Gr. 1 + 2, No. 211
- 1 śrubokręt, No. 211987
- 1 śrubokręt, No. 211994
- 1 klucz wygięty, 4 · 5 · 6 · 8 mm, No. 225
- 1 śrubokręty izolowane (komplet) No. 207, 75 x 2,5 · 100 x 4,0 · 125 x 5,5 · 150 x 6,5 · 175 x 8,0

**Professional Case, 1000 V, 42 parts****Profikoffer, 1000 V, 42-teilig**

VDE-Werkzeuge im roten Lederkoffer, beidseitig aufklappbar, robust,
mit Metallschutzkanten innen und aussen verstärkt, vielen Fächern und klasse Rindleder.

VDE safety tools in first class red leather case,

reinforced by lateral profil, opening to the front and back.

bestehend aus/consisting of: 1 Kerbzange/crimping plier, 0,5-16 mm²,

No. 692229 1 Kabelschneider/cable cutter, 210 mm,

No. 489201 1 Telefonzange/telephone plier, 200 mm,

No. 629201 1 Kombizange/combination plier, 190 mm,

No. 109192 1 Seitenschneider/side cutter, 160 mm,

No. 209168 1 Abisolierzange/wire stripper, 160 mm, No. 809160

1 Duspol-Analog-Spannungsprüfer/Duspol tension tester, No. 502504

2 Halteklammern/clamps, 140 mm,

3 No. 408141 1 Rollgabelschlüssel/crescent type spanner, 200 mm,

4 No. 269087 1 Rohrzange/pump plier, 250 mm,

5 No. 889247 1 Abisoliermesser/cable dismantling knife, 180 mm,

6 No. 143295 1 Kabelmesser/cable knife, 180 mm,

7 No. 143097 1 Schaltschrankschlüssel/universal key

8 No. 500005 1 Paar Elektrikerhandschuhe in Schutztasche/ electricians gloves in protection bag, No. 415101 + 452014 1 umschaltbare

Knarre/revers. Ratchet, 1/2", No. 360494 1 Verlängerung/extension, 1/2" x 125 mm, No. 375139 je 1 Steckschlüssel/socket each, No. 350 1/2" x 10 ·

11 · 12 · 13 · 14 · 17 19 mm je 1 Einsatz Innensechskant/hexagonal socket each, 1/2" x 5 · 6 · 8 mm, No. 356



1 2K-Schraubendreher/2-component screwdriver each, Poz. Gr. 1 + 2, No. 211 1 Schraubendreher/Screwdriver, No. 211987

1 Schraubendreher/Screwdriver, No. 211994

1 Stiftschlüssel, 4 · 5 · 6 · 8 mm, No. 225

1 VDE isolierter Schraubendreher/VDE-Insulated Screwdriver No. 207, 75 x 2,5 · 100 x 4,0 · 125 x 5,5 · 150 x 6,5 · 175 x 8,0



No.		mm		1000 V
251006	pusta/leer /empty	480 x 370 x 210	6000	
251433	42 narzędzia with 42 tools mit 42 Werkzeugen	480 x 370 x 210	12000	

No. 20

Obcinaczki boczne, typ szwedzki DIN ISO 5749

do miękkich i twardych drutów, hartowane indukcyjne.

Side Cutter, Swedish pattern

for soft und hard wire, induction hardened.

Seitenschneider, DIN ISO 5749

(DIN 5238B)

für weichen und harten Draht, Material C 60, induktiv gehärtet.



No. 208








No. 206



No. 207



No. 205

No.	Wykonanie/Ausführung / Execution	Długość/ Länge mm length mm	cięcie mm cuts mm		1000 V
202121	polerowana głowica / head polished, dipped	120	1,0	60	
202169	polerowana głowica / head polished, dipped	160	2,0	150	
202183	polerowana głowica / head polished, dipped	180	2,5	210	
205122	polerowana głowica / head polished, niebieska izolacja	120	1,0	60	
205160	polerowana głowica / head polished, niebieska izolacja	160	2,0	210	
205184	Kopf blank / polerowana głowica, niebieska izolacja	180	2,5	290	
206167	verchromt, rot-isoliert / chromed, czerwona izolacja	160	2,0	210	
206181	verchromt, rot-isoliert / chromed, czerwona izolacja	180	2,5	290	
207164	verchromt, rot transparent / chrom, red transparent	160	2,0	210	
207188	verchromt, rot transparent / chrom, red transparent	180	2,5	290	
208161	verchromt, 2K-Isolation / chrom, 2K insulation	160	2,0	200	
208185	verchromt, 2K-Isolation / chrom, 2K insulation	180	2,5	280	

No. 29

Obcinaczki boczne, typ amerykański DIN ISO 5749

stal wysokogatunkowa, hartowana indukcyjnie, do miękkich drutów i strun fortepianowych.

Diagonal Cutter, American pattern

for soft and piano wire, high grade steel, induction hardened.

Kraftseitenschneider, DIN ISO 5749

(DIN 5238A)

für weichen und Piano-Draht, Sondermaterial, induktiv gehärtet.

No. 296



No. 297



No. 295



No. 292



No. 298



No.	Wykonanie/Ausführung / Execution	Długość/Länge mm length mm	cięcie mm cuts mm		1000 V
292177	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	170	2,0	210	
292207	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	200	2,5	290	
295178	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	170	2,0	250	
295208	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	200	2,5	335	
296175	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	170	2,0	250	
296205	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	200	2,5	335	
297172	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	170	2,0	250	
297202	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	200	2,5	335	
298179	verchromt, 2K-Isolation / chromed, 2K insulation	170	2,5	265	
298209	verchromt, 2K-Isolation / chromed, 2K insulation	200	3,0	350	

No. 60

Szczypce telefoniczne, DIN ISO 5745

z gilotyną do do twardych i miękkich przewodów, krawędzie tnące hartowane indukcyjnie

Telephone Pliers

with cutter for hard and soft wire, cutting edge induction hardened. No. 606

Telefonzangen, DIN ISO 5745

(DIN 5236 A)
mit Schneide und Brennerloch, Material C 60, für weichen und harten Draht, induktiv gehärtet.



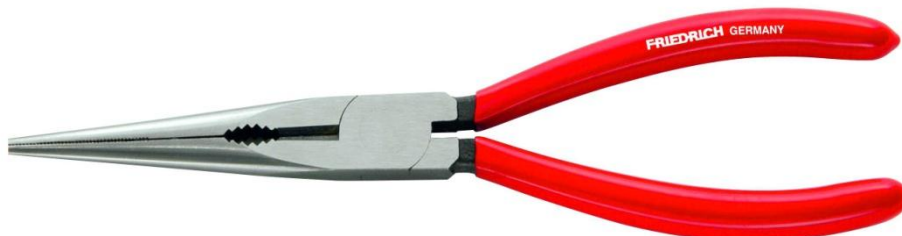
No. 607



No. 605



No. 602



No. 608



No.	Wykonanie/Ausführung / Execution	Długość/Länge mm length mm	1000 V
602167	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	160	
602204	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	200	170
605168	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	160	150
605205	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	200	220
606165	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	160	150
606202	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	200	220
607162	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	160	150
607209	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	200	220
608169	verchromt, 2K-Isolation / chromed, 2K insulation	160	150
608206	verchromt, 2K-Isolation / chromed, 2K insulation	200	240

No. 62

Szczypce telefoniczne, DIN ISO 5745

Wykonanie jak No. 60 z zagięciem 45°

Telephone Pliers

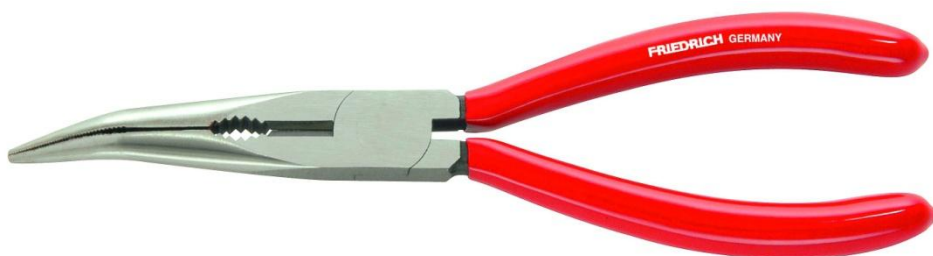
Execution as No. 60

Telefonzangen, DIN ISO 5745

No. 622

(DIN 5236 B)

Ausführung wie No. 60 aber mit 45° abgewinkelten Backen.



No. 625



No. 626







No. 627



No. 628



No.	Wykonanie/Ausführung / Execution	Długość/Länge mm length mm		1000 V
622165	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	160	165	
622202	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	200	175	
625166	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	160	150	
625203	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	200	220	
626163	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	160	150	
626200	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	200	220	
627160	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	160	150	
627207	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	200	220	
628167	verchromt, 2K-Isolation / chromed, 2K insulation	160	150	
628204	verchromt, 2K-Isolation / chromed, 2K insulation	200	230	

No. 10

Kombinerki, , DIN ISO 5746

hartowane indukcyjnie, do miękkich i twardych drutów, z C60, matowe ostrza

Combination Pliers

for soft und hard wire, mat

Kombizangen, DIN ISO 5746

(DIN 5244)

für weichen und harten Draht, Material C 60, induktiv gehärtet.

No. 108



No. 102



No. 105










No. 106



No. 107



No.	Wykonanie/Ausführung / Execution	Długość/Länge mm length mm	cięcie/schneidet mm cuts mm		1000 V
102162	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	160	2,0	---	
102186	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	180	2,2	220	
102209	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	205	2,5	290	
105163	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	160	2,0	220	
105187	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	180	2,2	280	
105200	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	205	2,5	350	
106160	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	160	2,0	220	
106184	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	180	2,2	280	
106207	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	205	2,5	350	
107167	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	160	2,0	220	
107181	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	180	2,2	280	
107204	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	205	2,5	350	
108164	verchromt, 2K-Isolation / chromed, 2K insulation	160	2,0	230	
108188	verchromt, 2K-Isolation / chromed, 2K insulation	180	2,2	280	
108218	verchromt, 2K-Isolation / chromed, 2K insulation	205	2,5	350	

No. 80

Szczypce do ściągania izolacji

Nastawne od 0-5 mm, ze sprężyną, materiał C 45

Stripping Pliers

adjustable from 0-5 mm, with spring, material C 45.

Abisolierzangen

verstellbar bis 5 mm, mit Feder, Material C 45.



No. 802



No. 806






No. 805



No. 808



No. 807

No.	Wykonanie/Ausführung / Execution	Długość/Länge mm length mm		1000 V
802161	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	160	150	
805162	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	160	190	
806169	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	160	190	
807166	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	160	190	
808163	verchromt, 2K-Isolation / chromed, 2K insulation	160	200	

No. 76

Szczypce okrągłe, DIN ISO 5745

Round Nose Pliers

Rundzangen, DIN ISO 5745

(DIN 5257).



No. 765



No. 766



No. 767



No. 762

No. Wykonanie/Ausführung / Execution

**Długość/Länge mm
length mm**



1000 V

762168 Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	160	135	
765169 Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	160	185	
766166 verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	160	185	⚡
767163 verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	160	185	

No. 77

Szczypce okrągłe długie, DIN ISO 5745

Round Long Nose Pliers

Langbeck-Rundzangen, DIN ISO 5745

(DIN 5249).



No. 776



No. 775



No. 772



No. 777

No. Wykonanie/Ausführung / Execution

**Długość /Länge mm
length mm**



1000 V

772167 Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	160	136	
775168 Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	160	165	
776165 verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	160	165	⚡
777162 verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	160	165	

No. 78

Kleszcze płaskie

Flat Nose Pliers

Flachzangen, DIN ISO 5745

(DIN 5258)



No. 792





No. 796



No. 795



No. 797

No.	Wykonanie/Ausführung / Execution	Długość/Länge mm length mm		1000 V
782166	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	160	142	
785167	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	160	195	
786164	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	160	195	
787161	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	160	195	

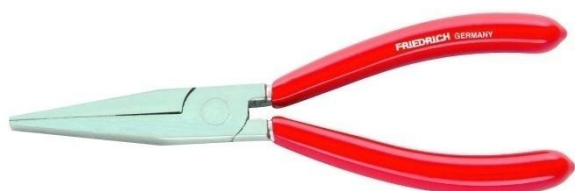
No. 79

Kleszcze płaskie długie

Flat Long Nose Pliers

Langbeck-Flachzangen, DIN ISO 5745

(DIN 52489)



No. 792







No. 796



No. 795



No. 797

N o.	Wykonanie/Ausführung / Execution	Długość/Länge mm length mm		1000 V
792165	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	160	142	
795166	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	160	175	
796163	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	160	175	  
797160	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	160	175	

No. 88

Klucz nastawny do rur

stal chromowo-wanadowa, 7 ustawień, specjalne zęby

Waterpump Pliers

DIN ISO 8976,

box jointed, adjustable 7 fold, special teeth, made from chrome-vanadium-steel.

Rohrzangen

nach DIN ISO 8976,

durchgestecktes Gelenk, 7-fach verstellbar, Alligator-Zahnung, Chrom-Vanadium-Stahl.



No. 885





No. 882



No. 887



No. 886

No.	Wykonanie/Ausführung / Execution	Długość/Länge mm length mm		1000 V
882248	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped	250	340	
885249	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated	250	380	
886246	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated	250	380	
887243	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent	250	380	

No. 12

Kombinerki specjalne, DIN ISO 5746

Do twardych i miękkich drutów, hartowane indukcyjne, długie ostrza tnące.

Special-Power-Combination Pliers

for soft and hard wire, induction hardened, long cutting edge, especially for electricians.

Spezial-Kraft-Kombi, DIN ISO 5746

für weichen und harten Draht, speziell für Elektroarbeiten, großes Schneidenloch, lange Schneide.



No. 122



No. 125



No. 126



No. 127



No. 128

No. Wykonanie /Ausführung / Execution

Długość /Länge mm

length mm



1000 V

122184	Kopf blank, tauchisoliert / head polished, dipped
125185	Kopf blank, blau-isoliert / head polished, blue insulated
126182	verchromt, rot-isoliert / chromed, red insulated
127189	verchromt, rot transparent / chromed, red transparent
128186	verchromt, 2K-Isolation / chromed, 2K Insulation

175	208
175	260
175	260
175	260
175	260



No. 25110

Zestaw szczypców dla elektroniki ESD

rozpraszające, dwuskładnikowa izolacja czarno-niebieska, nadruk ESD,
opór 1×10^5 do 1×10^{10} Ohma

zawiera: obcinak boczny, szczypce płaskie,
szczypce okrągłe, szczypce łańcuchowe

ESD Electronic Pliers

dissipativ, 2 component handle black-blue,
printed with ESD dissipativ, resistor 1×10^5 Ohm up to
 1×10^{10} Ohm, all pliers box jointed, excellent quality, easy
working, with double leaf spring.

Contents: side cutter, chain nose plier, round nose plier, flat nose plier.

ESD-Elektronik-Zangen

elektrisch ableitend, schwarz-blaue Hülle bedruckt mit ESD,
Oberflächenwiderstand 1×10^5 Ohm bis $< 1 \times 10^{10}$ Ohm,
Zangen mit durchgestecktem Gewerbe, spielfrei,
leichtgängig, mit Doppelfeder, poliert.

Inhalt: Seitenschneider, Kettenzange, Rundzange, Flachzange.

No. Wykonanie/ Ausführung / Execution

Długość/Länge mm
length mm



118156	Seitenschneider für weichen + harten Draht side cutter, for soft and hard wire	115	82
118651	Kettenzange / chain nose plier	115	66
119054	Rundzange / round nose plier	115	64
118453	Flachzange / flat nose plier	115	64
251105 4	Zangen im Koffer / 4 pliers in case		730



No. 98

Zaciskowe kleszcze do rur

ze stali chromowo-wanadowej, chromowane,
oblewane czerwonym PCV, 4 różne ustawienia, rozwarcie do 70 mm.

Pipe Gripping Pliers

made of chrome vanadium steel, chromium plated,
dipped red PVC, 4 times adjustable, opening up to 70 mm.

Syphonzange

aus Chrom-Vanadium-Stahl, verchromt, rot getaucht, 4-fach verstellbar,
Öffnungsweite bis 70 mm.



No. Długość/ Länge mm
length mm



984249	240	275
--------	-----	-----

No. 99

Zaciskowe kleszcze do rur

ze stali chromowo-wanadowej, chromowane,
oblewane czerwonym PCV, 4 różne ustawienia,
rozwarcie do 60 mm.

Pipe Gripping Pliers

made of chrome vanadium steel, chromium plated,
dipped red PVC, with exchangeable plastic insert,
4 times adjustable, opening up to 60 mm.

Connectorzange

aus Chrom-Vanadium-Stahl, verchromt, rot getaucht,
mit austauschbarem Plastik-Einsatz, 4-fach verstellbar, Öffnungsweite bis 60 mm.

No. Długość/ Länge mm
length mm



994248	240	280
--------	-----	-----



Zapasowe wkładki/Ersatzbacken/ Spare Inserts
No.

Długość/Länge mm
length mm

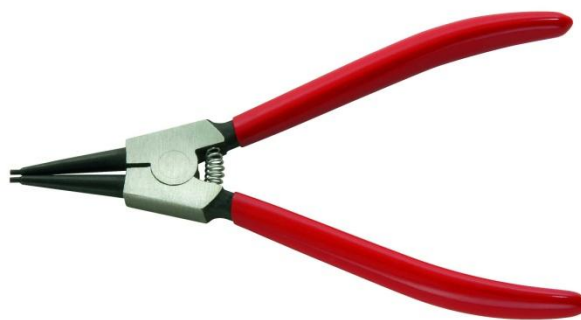


Stück/ pieces

110006	ca. 22,5	4	2
--------	----------	---	---

No. 150

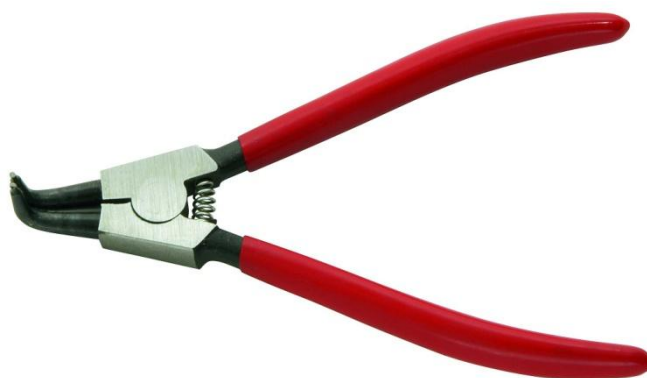
Szczypce do pierścieni proste
Montagezangen für Außensicherungen, gerade
Snap Ring Pliers for outside, straight



No.	Wykonanie/Ausführung / Execution	Typ	für Ringe Ø mm for rings Ø mm	Długość /Länge mm length mm	⚖
150200	tauchisoliert / dipped	A 0	3- 10	140	90
150217	tauchisoliert / dipped	A 1	10- 25	140	90
150224	tauchisoliert / dipped	A 2	19- 60	170	160
150231	tauchisoliert / dipped	A 3	40-100	220	230
150248	tauchisoliert / dipped	A 4	85-165	320	460
150408	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	A 0	3- 10	140	90
150415	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	A 1	10- 25	140	90
150422	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	A 2	19- 60	170	160
150439	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	A 3	40-100	220	230
150446	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	A 4	85-165	320	460

No. 152

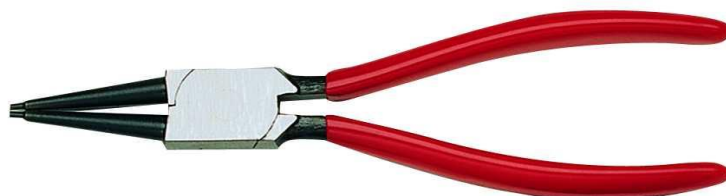
Szczypce do pierścieni wygięte
Montagezangen für Außensicherungen,gebogen
Snap Ring Pliers for outside, angled



No.	Wykonanie/Ausführung / Execution	Typ type	für Ringe Ø mm for rings Ø mm	długość/Länge mm length mm	⚖
152204	tauchisoliert / dipped	A 01	3- 10	140	90
152211	tauchisoliert / dipped	A 11	10- 25	140	90
152228	tauchisoliert / dipped	A 21	19- 60	170	160
152235	tauchisoliert / dipped	A 31	40-100	220	230
152242	tauchisoliert / dipped	A 41	85-165	320	460
152402	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	A 01	3- 10	140	90
152419	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	A 11	10- 25	140	90
152426	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	A 21	19- 60	170	160
152433	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	A 31	40-100	220	230
152440	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	A 41	85-165	320	460

No. 151

Szczypce proste do pierścieni wewnętrznych
Montagezangen für Innensicherungen,gerade
Snap Ring Pliers for inside, straight




No.	Wykonanie /Ausführung / Execution	Typ Type	für Ringe Ø mm for rings Ø mm	Długość/Länge mm length mm	⚖
151207	tauchisoliert / dipped	I 0	8- 25	140	90
151214	tauchisoliert / dipped	I 1	10- 25	140	90
151221	tauchisoliert / dipped	I 2	19- 60	170	160
151238	tauchisoliert / dipped	I 3	40-100	220	250
151245	tauchisoliert / dipped	I 4	85-165	320	460
151405	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	I 0	8- 25	140	90
151412	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	I 1	10- 25	140	90
151429	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	I 2	19- 60	170	160
151436	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	I 3	40-100	220	250
151443	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	I 4	85-165	320	460

No. 153

Szczypce zagięte do pierścieni wewnętrznych
 Montagezangen für Innensicherungen, gebogen
 Snap Ring Pliers for inside, angled



No.	Wykonanie/Ausführung / Execution	Typ type	für Ringe Ø mm for rings Ø mm	Długość/Länge mm length mm	
153201	tauchisoliert / dipped	I 01	8- 25	140	90
153218	tauchisoliert / dipped	I 11	10- 25	140	90
153225	tauchisoliert / dipped	I 21	19- 60	170	160
153232	tauchisoliert / dipped	I 31	40-100	220	250
153249	tauchisoliert / dipped	I 41	85-165	320	460
153409	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	I 01	8- 25	140	90
153416	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	I 11	10- 25	140	90
153423	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	I 21	19- 60	170	160
153430	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	I 31	40-100	220	250
153447	verchromt, schwarz tauchisoliert / chromed, black dipped	I 41	85-165	320	460

POZOSTAŁE PRODUKTY

OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY

Niniejsze warunki stosuje się do umów sprzedaży zawieranych między firmą ENERGOTYTAN, zwaną dalej **Sprzedawcą**, a nabywcą towarów tej firmy, zwanym dalej **Kupującym**, o ile odrębne umowy nie stanowią inaczej.

DOSTAWA

- a) Kupujący zobowiązuje się do odbioru towarów zamówionych wg katalogu lub innych ustaleń,
- b) Realizacja dostaw odbywa się na podstawie zamówień,
- c) Kupujący, który zalega z zapłatą wymagalnej faktury nie otrzyma nowego towaru aż do momentu całkowitego uregulowania należności, a Sprzedawca zachowuje prawo własności dostarczonego towaru aż do czasu spłaty całej przeterminowanej kwoty.
- d) Kupujący ponosi pełną odpowiedzialność za skutki błędnie lub niewyraźnie wypełnionych zamówień,
- e) Jednostką dostawy jest opakowanie o ilości sztuk, metrów itp., podanych w cenniku (np. 1 opak = 100 szt.);

dla narzędzi jednostką dostawy jest 1 szt.; zamówienie o ilości mniejszej niż odpowiednia dla całego opakowania jest realizowana w pełnym opakowaniu przy zaokrągleniu w górę.

DANE TECHNICZNE

Wszelkie dane techniczne i parametry zawarte w prospektach oraz innych publikacjach firmy ENERGOTYTAN mogą być modyfikowane przez Sprzedawcę bez uprzedzenia. Powyższe nie dotyczy towarów już zamówionych, w stosunku do których obowiązują dane techniczne i parametry obowiązujące w dniu złożenia/potwierdzenia zamówienia.

W przypadku gdy dostawa towarów zgodnie z danymi technicznymi lub parametrami obowiązującymi w dniu złożenia zamówienia nie jest możliwa, a Kupujący nie wyrazi zgody na zmiany w powyższym zakresie, będzie on miał prawo odstąpić od umowy w terminie

3 dni od daty otrzymania od Sprzedawcy informacji o dokonanej zmianie (lub też od daty otrzymania towaru, którego taka zmiana dotyczy).

PRZESYŁKI

Wszystkie przesyłki są dostarczane do odbiorcy firmą kurierską (jeżeli umowa nie stanowi inaczej)

Dostępny na magazynie towar jest wysyłany na następny dzień roboczy. Opłaty za pakowanie, załadunek i transport naliczane są indywidualnie (w zależności od ilości / rodzaju towaru).

CENY

Wszystkie ceny są podawane w polskich złotych i nie zawierają podatku VAT, kosztów opakowania i transportu. Ceny te nie są wiążące dla Sprzedawcy, który może bez zapowiedzi zmienić je w wyniku wzrostu kosztów spowodowanych np. zmianą kursów walut.

Po dokonaniu zamówienia Sprzedawca będzie miał również prawo do zmiany cen w przypadku, podwyższenia swoich kosztów, stanowiących podstawę kalkulacji ceny lub innych obiektywnych czynników, jak np. zmiany kursu walut.

Ceny na wyroby nie ujęte w cenniku są ustalane indywidualnie.

ENERGOTYTAN może udzielić rabatu od cen wg cennika głównego dla odbiorców hurtowych (firm handlowych) lub stałych odbiorców detalicznych.

PŁATNOŚCI

- Zapłata gotówką w dniu odbioru towaru, przedpłata,
- Zapłata przy odbiorze przesyłki (zaliczenie pocztowe),
- Stali odbiorcy - płatności przelewem,
- Za nieterminowe płatności naliczamy ustawowe odsetki.
- Płatność następuje na podstawie faktury, która jest dołączona do przesyłki (jeżeli umowa nie stanowi inaczej).

REKLAMACJE I ZWROTY

Kupujący jest zobowiązany sprawdzić zgodność towaru z dokumentacją niezwłocznie po otrzymaniu dostawy.

Reklamacje należy zgłaszać w formie pisemnej.

RĘKOJMIA

ENERGOTYTAN zobowiązuje się usunąć wady towaru wynikające z wadliwej konstrukcji lub wad materiałowych lub wymienić towar na nowy w ciągu 15 dni roboczych (jeżeli odrębna umowa nie stanowi inaczej). Kupujący wysyła reklamowany towar na własny koszt pod wskazany adres serwisu firmowego.

Odpowiedzialność ENERGOTYTAN dotyczy jednak wyłącznie wad zgłoszonych nie później niż w terminie miesiąca od dnia wykrycia wady przez Kupującego i nie później niż w terminie jednego roku od dnia zakupu. Zobowiązania ENERGOTYTAN, które wynikają z niniejszej gwarancji ograniczają się do kosztów, które łącznie nie przekraczają ceny samego towaru.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ – OGRANICZENIA

ENERGOTYTAN nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe ze wstrzymania produkcji, utraty zysku lub strat pośrednich. Postanowienie to nie narusza ustawowych uprawnień Kupującego z tytułu odpowiedzialności sprzedawcy za produkt niebezpieczny.

SIŁA WYŻSZA

W przypadku zaistnienia okoliczności, których nie można było przewidzieć w momencie zawarcia kontraktu ENERGOTYTAN

jest zwolniony ze zobowiązań wynikających z niniejszych warunków sprzedaży w czasie trwania takich okoliczności.

**ENERGOTYTAN – ZARZĄD**

ul. Jaworowa 16a/6

43-300 Bielsko Biała

POLSKA

biuro@energotypan.pl

mklimas@energotypan.pl

Kontakt w języku polskim + 48 503-160-082

NIP : PL 549-218-48-00
REGON : 120552873

Biuro handlowe/serwis

ul. Piastowska 2

32-660 Chełmek

POLSKA

azajac@energotypan.pl

serwis@energotypan.pl

fax : 0 33 487 61 38

Numery telefonów:

Kontakt w języku polskim +48 505-568-776

Angielski, francuski, niemiecki + 48 503-160-082

Internet:

www.energotypan.pl,

www.klauke.pl,

www.cembre.pl,

Wykorzystywanie lub kopiowanie całego lub części tego katalogu bez pisemnej zgody firmy ENERGETYTAN jest zabronione.

ENERGETYTAN zastrzega sobie prawo do zmian modeli i danych technicznych.

